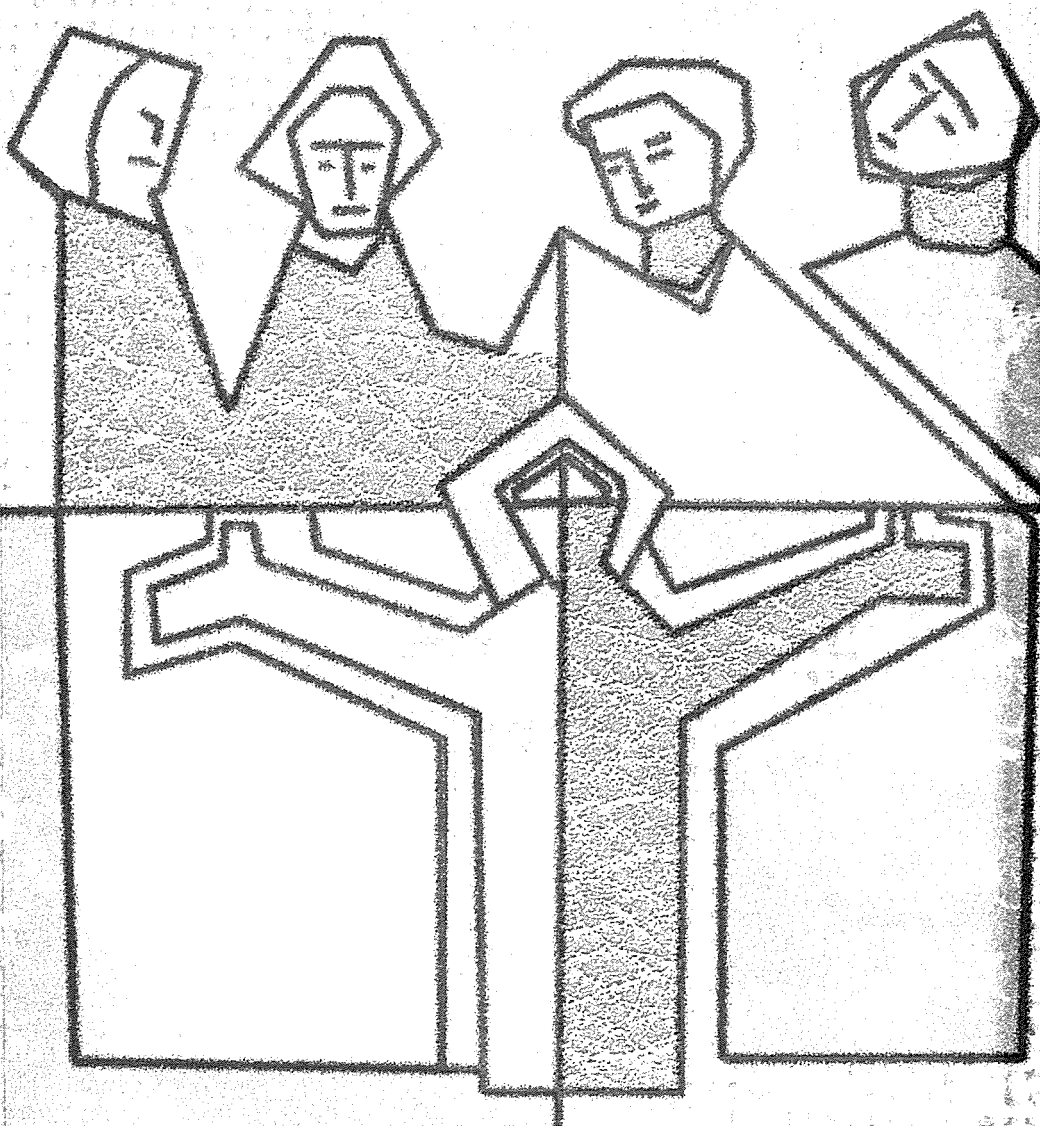


BULLETIN TA' L-ARĊIDJOĊESI



BULETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

Nru. 109

Mejju/Ġunju 2001

WERREJ

DOKUMENTI MILL-VATIKAN

Ittra tal-Papa lis-Sacerdoti f'Hamis ix-Xirka 2001 311

ĊIRKOLARIJET MILL-KURJA

Jum Dinji tal-Morda bil-Lebbra (Ċirkolari nru 408) 320

Jum l-Ghaqdiet u Movimenti (Ċirkolari nru 409) 321

Ġimgha ta' Sagrificċju (Ċirkolari nru 410) 322

Radd ta' hajr ghal iffirnar ta' Digrieti dwar fejqan
(Ċirkolari nru 411) 323

DOKUMENTI OHRA TAL-KURJA

Logo ghaż-Żjara tal-Papa 324

Fejqan bl-Interċessjoni ta' Nazju Falzon u iehor
bl-Interċessjoni ta' Adeodata Pisani dikjarati bhala

Medikament Inspjegabbli 325

Thejjija Pastoralis ghaż-Żjara tal-Papa 327

Lm43,000 ghat-Terremotati fl-Indja u El Salvador 328

L-Assemblea tas-Sinodu se tiltaqa' f'Pentekoste 329

L-Arċisqof: It-temi tas-Sinodu Djoċesan huma l-Proġett
Ewlieni tal-Knisja fis-sentejn li ġejjin 331

Beatifikazzjoni ta' Sacerdot Spanjol ta' Nisel Malti 336

Id-Diskors ta' l-Arċisqof fis-Sena Elfejn Miġbura fi Ktieb 337

Parir tal-Kardinali lill-Papa li l-Ven. Adeodata Pisani
ghexet il-Virtujiet Teologali u Kardinali b'Mod Erojku 338

L-Isqof Joseph Grech jibda l-Hidma fid-Djoċesi ta'
Sandhurst 339

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

Dokumenti tal-Kappillani biex jinkuraġġixxu d-Diskussjoni dwar il-Problemi fil-Festi	340
Kjarifika dwar il-Bini tat-Tribuna tal-Papa	346
Tluġh bil-Polza għad-Dhul fl-Iskejjel tal-Knisja	347
Ftehim bejn il-Kumitat Organizzattiv u l-Kunsill Lokali Floriana dwar it-Tribuna tal-Papa	348
Laqgħa dwar il-Knisja u l-Isfidi ta' l-Integrazzjoni Ewropea	349
It-Tagħlim li l-Papa hu Vigarju ta' Kristu huwa Tagħlim Uffiċjali tal-Knisja	350
Kjarifika dwar ex-Koordinatur fil-Kawża għall- Beatifikazzjoni ta' Adeodata Pisani	351
It-Teologi jiddikjaraw li Fejqan bl-Interċessjoni tal-Ven. Adeodata Pisani kien Mirakoluż	352
It-Teologi jiddikjaraw li Fejqan bl-Interċessjoni tal-Ven. Nazju Falzon kien Mirakoluż	353
Esumazzjoni tal-Ven. Nazju Falzon	354
Il-Venerabbli Nazju Falzon	356
Tberik tal-Knisja l-Ġdida f'Pembroke	359
Stqarrija ta' l-Isqfijiet Maltin dwar il-Hsara fl-Imnajdra	360
Żewġ Każi ta' Fejqan bl-Interċessjoni ta' Nazju Falzon u ta' Adeodata Pisani Konfermati bhala Mirakolużi	361
Imorru Ruma għall-Iffirmar mill-Papa tad-Digriet dwar Mirakli bl-Interċessjoni ta' Nazju Falzon u Adeodata Pisani	363
Il-Papa japprova d-Digrieti tal-Mirakli bl-Interċessjoni ta' Nazju Falzon u Adeodata Pisani	364
Ittra Pastoral i dwar Żjara tal-Papa 2001	365

SACERDOTI U RELIĠJUZI LI MIETU FIS-SENA 2000	368
--	-----

ITTRA

tal-Qdusija Tieghu l-Papa Ġwanni Pawlu II lis-Sacerdoti għal Hamis ix-Xirka 2001

Gheziez Huti fis-Sacerdozju!

1. Fil-jum li fih il-Mulej Ġesù ta lill-Knisja r-riġal ta' l-Ewkaristija u magħha waqqaf is-Sacerdozju tagħna, jiena ma nistax ma nindirizzax lilkom – kif inhi issa tradizzjonali – kelma ta' hbiberija u nista' ngħid ta' intimità, waqt li nixtieq ninghaqad magħkom f'ringrazzjament u tifhir.

Lauda Sion, Salvatorem, lauda ducem et pastorem, in hymnis et canticis! Kbir tassew hu l-misteru li tiegħu ahna sirna ministri. Misteru ta' mħabba bla qies, għax “habb lil tiegħu li kienu fid-dinja, hu habbhom sa l-ahħar (Ġw 13:1); misteru ta' umiltà, li mill-ghajn tal-hajja Trinitarja hija mferrgħa fuqna biex tagħmilna “wiehed” fid-don ta' l-Ispirtu s-Santu (cf. Ġw. 17); misteru ta' *diakonia* divina li ġaghlet lill-Kelma li saret bniedem li jahsel is-saqajn tal-holqien tiegħu, b'hekk juri li l-qadi huwa t-triq ewlenija fir-relazzjonijiet ġenwini kollha bejn il-bnedmin: “Intom ukoll għandkom tagħmlu bħalma għamiltikom jien” (Ġw 13:15).

Ta' dan il-misteru kbir, ahna sirna, b'mod speċjali, xhieda u ministri.

2. Dan hu l-ewwel Hamis ix-Xirka wara l-Ġublew il-Kbir. Dak li ahna qsamna flimkien fl-esperjenza mal-komunitajiet tagħna, f'dik iċ-ċelebrazzjoni speċjali tal-hniena elfejn sena wara t-twelid ta' Ġesù, issa jsir iċċentiv biex inkomplu l-vjaġġ. *Duc in altum!* Il-Mulej jistedinna biex naqdfu 'l barra, bil-fiduċja fil-kelma tiegħu. Ejjew nitgħallmu mill-esperjenza tal-Ġublew u nipperseveraw fil-hidma li nagħtu xiehda ta' l-Evangelju bl-entuzjażmu li l-kontemplazzjoni tal-wieċ ta' Kristu tnissel fina.

3. Il-lum nixtieq li nesprimi lil kull wiehed minnkom il-gratitudni tiegħi għal dak kollu li għamiltu matul is-Sena tal-Ġublew biex niżguraw li l-insara fdati f'idejna jistgħu jkollhom esperjenza aktar intensa tal-preżenza li ssalvana ta' Kristu Rxoxt.. F'dan iż-żmien qed nahseb ukoll dwar ix-

xoghol li taghmlu ta' kuljum, xoghol li ta' spiss huwa mohbi u mhux maghruf pubblikament li jgieghel biex is-saltna ta' Alla tasal fl-imhuh u fil-qlub tal-bnedmin. Irridkom tkunu tafu bl-ammirazzjoni tieghi lejn dan il-ministeru umli, tenaċi u kreattiv, ukoll jekk xi drabi hu mxarrab b'dawk id-demgħat tar-ruh li Alla biss jara u jiġma' fil-flixxkun tieghu (cf Salm 56:8). Il-ministeru tagħkom isir aktar tal-ghageb meta huwa mgarrab mir-reżistenza ta' ambjent għal kollox sekularizzat li jahkem fuq il-hidma saċerdotali u li jwassal għat-tentazzjonijiet ta' l-gheja u ta' l-iskuraggiment. Intom tafu sewwa li dan l-impenn ta' kuljum huwa prezzjuż f'ghajnejn Alla.

Fl-istess hin, jien nixtieq nirrepeti l-lehen ta' Kristu li kontinwament isejhnilna biex insahhu r-relazzjonijiet tagħna mieghu: "Ara, jiena fil-bieb, u qieghed inhabbat" (Apok 3:20). Magħzula biex inxandru lil Kristu, aħna l-ewwel fost kulhadd mistiedna biex nghixu f'intimità mieghu: ma nistghux nagħtu lill-ohrajn dak li aħna stess ma għandniex! Hawn għatx għal Kristu, li minkejja hafna apparenzi fil-kuntrarju, jidher ukoll fis-soċjetà ta' żmienna; huwa preżenti fost il-forom kollha godda u differenti ta' spiritwalità, jista' jidher ukoll fejn, fuq sugġetti importanti ta' etika, ix-xieħda tal-Knisja ssir sinjal ta' kontradizzjoni. Dan il-għatx għal Kristu – kemm jekk magħruf u kemm le – ma jistax jinqata' bi kliem fil-vojt. Xhieda awtentiċi biss jistgħu jikkomunikaw b'mod li jitwemmen il-kelma li ssalva.

4. Fl-Ittra Appostolika tieghi *Novo Millennio Ineunte*, jiena għedt li l-wirt tassew tal-Ġublew il-Kbir huwa l-esperjenza ta' laqgħa aktar intensa ma' Kristu. Minn fost il-hafna aspetti ta' din il-laqgħa, il-lum nixtieq nagħzel għal din ir-riflessjoni s-sugġett tar-*rikonċiljazzjoni sagramentali*: din ukoll kienet aspekk ċentrali tas-Sena tal-Ġublew, ukoll għax hija marbuta mill-qrib mar-rigal ta' l-indulġenza tal-Ġublew.

Hawnhekk f'Ruma u jiena žgur li intom ukoll kellkom l-istess esperjenza fil-Knejjes lokali tagħkom, *wahda mill-wirjiet l-aktar viżibbli tal-Ġublew* kienet ċertament in-numru eċċezzjonali ta' nies li rċewew is-Sagrament tal-ħniena. Ukoll osservaturi li mhumiex reliġjużi kienu impressjonati b'dan. Il-konfessjonarji f' San Pietru u fil-Bazilki l-ohra kienu bħallikieku ffollati mill-pellegrini, li ta' spiss kellhom jistennew fi kjuwijiet twal, jistennew bil-paċenzja meta jkun imisshom. L-interest li wrew iż-żgħażaġh f'dan is-Sagrament matul il-ġimgha sabiha tal-Ġublew tagħhom kien partikularment sinjifikanti.

5. Kif tassew tafu, fl-ahhar ghaxriet ta' snin dan is-Sagrament ghadda minn ċerta krizi minhabba numru ta' raġunijiet. Preċiżament biex isib soluzzjoni ghal din il-krizi, fl-1984 tlaqqa' Sinodu li l-konklużjonijiet tiegħu ġew ipprezentati fl-Eżortazzjoni Appostolika Post-Sinodali *Reconciliatio et Poenitentia*.

Tkun haġa hafifa li tahseb li ż-żieda biss tal-prattika tas-Sagrament tal-mahfra matul is-Sena tal-Ġublew hija prova ta' bidla definittiva. Madankollu kien sinjal li jagħmlilna kuragg. Igagħalna nagħrfu li *l-bżonnijiet profondi ta' l-ispirtu uman* li għalih wieġeb il-pjan tas-salvazzjoni ta' Alla, *ma jistax jithassar bi krizijiet temporanji*. Għandna naċċettaw din l-indikazzjoni tal-Ġublew bhala sinjal mill-gholi, u nqisuha bhala raġuni għall-kuragg mill-ġdid biex nerġġu niproponi t-tifsira u l-prattika ta' dan is-Sagrament.

6. Izda mhux biss fuq il-problemi pastorali li nixtieq inkellimkom. Hamis ix-Xirka, il-jum speċjali tal-vokazzjoni tagħna, isejhilna biex nirriflettu fuq kollox fuq "min ahna" u partikularment fuq il-mixja tagħna lejn il-qdusija. Iz-żelu appostoliku jfur minn din l-ġhajj ukoll.

Għalhekk waqt li nħarsu lejn Kristu fl-Ahhar Ċena, waqt li jsir ghalina, "il-hobż li jinqasam", waqt li jitbaxxa fil-qadi umli f'riġlejn l-Appostli, kif jista' jkun li ma nurux flimkien ma' Pietru *l-istess sentiment li ma jisthoqqilniex* quddiem il-kobor tar-rigal li rċevejna? "Ma jkun qatt li inti tahsilli saqajja!" (Ġw 13:8) Pietru żbalja li jirrifjuta l-ghemil ta' Kristu. Izda kellu raġun li jhossu ma jisthoqqlux dan. Huwa importanti f'dan il-jum ta' l-imhabba *per eccellenza* li għandna nħossu l-grazzja tas-sacerdozju bhala sopra abbondanza tal-ħniena.

Il-ħniena hija assolutament inizjattiva ħielsa li biha Alla għazilna. "Mhux intom għaziltu lili izda jien għazilt lilkom" (Ġw 15:16).

Bil-ħniena huwa jindenja ruħu li jsejhilna biex naġixxu bhala rappreżentanti tiegħu għalkemm hu jaf li ahna midinbin.

Il-ħniena hija l-mahfra li qatt ma jichadhielna bħalma ma ċahadhiex lil Pietru wara li ċahdu. Il-wegħda li "jku hemm aktar ferħ fil-ġenna għal midneb wiehed li jindem milli għal disġha u disġhin bniedem ġust li ma għandhomx bżonn ta' l-indiema" (Lq 15:7) tgħodd għalina wkoll.

7. Ejjew mela nagħrfu mill-ġdid il-vokazzjoni tagħna bhala "misteru ta' ħniena". Fl-Evangelju nsibu li Pietru jirċievi l-ministeru speċjali tiegħu

preċiżament b'din l-attitudni spiritwali. L-esperjenza tiegħu hija indikattiva għal dawk kollha li rċewew il-ministeru appostoliku fil-grad differenti tas-Sagrament ta' l-Ordni.

Il-hsibijiet tagħna jduru lejn ix-xena tal-*qabda mirakuluża tal-ħut* kif jiddeskriviha Luqa fl-Evangēlju tiegħu (Lq 5:1-11). Ġesù jitlob minn Pietru att ta' fiduċja fil-kelma tiegħu, meta jistiednu biex jaqdef 'il barra fil-fond għal qabda. Talba li tiskuncerta lil dak li jkun, nitkellmu ta' bnedmin : wara lejl bla rqađ u ta' tahbit jixhtu x-xbiek bla ma qabdu xejn, kif wiehed seta' jemmnu? Imma li terġa' tipprova "għall-kelma ta' Ġesù", kollox jinbidel. Il-ħut jasal fi kwantitajiet hekk kbar li x-xbiek tagħhom kien għoddu nqasam. Il-Kelma turi l-qawwa tagħha. Ir-riżultat huwa tal-għageb, imma wkoll ta' biża' u tregħid, bħal meta nintlaqtu għal għarrieda minn raġġ qawwi ta' dawl li jikxef il-limiti personali kollha tagħna. Pietru jgħajjat: "Tbiegħed minni, Mulej, għax jiena bniedem midneb" (Lq 5:8). Izda lanqas lahaq ammetta dan meta l-hniena tal-Mulej issir għalih il-bidu ta' hajja ġdida: "Tibżax; minn issa 'l quddiem tkun taqbad in-nies" (Lq 5:10). Il-"midneb" isir ministru tal-hniena. Minn sajjied tal-ħut għal "sajjied tal-bnedmin".

8. Gheżiež saċerdoti, dan hu misteru kbir. *Kristu ma beżax jagħzel il-ministri tiegħu minn fost il-midinbin.* Mhijiex din l-esperjenza tagħna stess? Huwa Pietru għal darba ohra li jsir konxju aktar ta' dan fi djalogu mqanqal ma' Ġesù wara l-Qawmien. Qabel ma fdalu l-mandat biex jiehu hsieb il-merhla, l-Imghallem jagħmillu mistoqsija mbarazzanti: "Xmun, bin Ġona, inti thobbni aktar minn dawn?" (Ġw 25:15) Dak li qed jiġi mistoqsi hu l-istess bniedem li ftit jiem qabel kien ċaħdu għal tliet darbiet. Hija haġa hafifa li tifhem it-ton umli tat-twegħiba: "Mulej, inti taf kollox, inti taf li nhobbok" (Ġw 21:17). U fuq il-baži ta' din l-imhabba, li taf biżżejjed il-fragilità tagħha, imhabba mistqarra bit-tama u bl-eżitazzjoni li Pietru jirċievi l-mandat: "Irgha l-hrief tiegħi", "irgha n-nghaġ tiegħi" (Ġw 25:15,16,17). Ibbazata fuq din l-imhabba, imsahha bin-nar ta' Ghid il-Hamsin, illi Pietru jkun jista' jwettaq il-ministeru fdat f'idejh.

9. U mhux ukoll bl-esperjenza tal-hniena li twieldet *il-vokazzjoni ta' Pawlu?* Hadd ma kellu l-esperjenza tal-ġenerożità tal-għażla ta' Kristu hekk ċara daqskemm kellu hu. L-imghoddi tiegħu bhala persekutor feroci tal-Knisja baqgħet tniggżu fil-qiegh ta' ruħu: "Jiena l-inqas wiehed fost

l-apostli u ma jisthoqqlix li nissejjah appostlu ghaliex kont nahqar il-Knisja ta' Alla (1Kor 15:9). Izda minflok li tohnoq il-hegga tieghu, din it-tifkira ghamlitha tizdied. Izjed ma kien imhaddan mill-hniena, aktar Pawlu hass il-htiega li jaghti xiehda ghaliha u jhalliha tiddi f'hajtu. Il-"lehen" li kellmu fit-triq lejn Damasku, wasslu sal-qalba ta' l-Evangeliu u gheni jiskopri l-Evangeliu bhala l-imhabba kollha hniena tal-Missier li fi Kristu qieghed jirrikoncilja d-dinja mieghu. B'dan il-mod, Pawlu jasal biex jaghraf ukoll *is-servizz appostoliku bhala ministeru ta' rikonciljazzjoni*: "Kollox gejj minn Alla li habbibna mieghu nnifsu permezz ta' Kristu u tana l-ministeru ta' din il-hbiberija tal-bnedmin ma' Alla. Alla kien li habbet il-holqien mieghu nnifsu permezz ta' Kristu, bla ma qaghad izomm il-kont ta' dnubiethom, u fdalna l-ministeru ta' din il-hbiberija" (2 Kor 5: 18-19).

10. Gheziez Saċerdoti, ix-xiehda ta' Pietru u Pawlu ghandha pariri li jiswew ghalina. Hajjithom tistedinna biex nghixu d-don tal-ministeru b'sens ta' ringrazzjament bla tariff. Xejn ma jiddependi mill-merti taghna, il-grazzja kollox. L-esperjenza taz-żewġ Appostli timbottana biex nintelqu fil-hniena ta' Alla, biex nafdaw f'idejh b'soghba sinciera d-debbolizzi taghna u bil-grazzja tieghu nergghu naqdbu l-mixja taghna lejn il-qdusija. *Fin-Novo Millennio Ineunte*, jiena indikajt l-impenn għall-qdusija bhala l-ewwel element ta' kull "pjan" pastorali ghaqli. Hija l-hidma bażika ta' dawk kollha li jemmu, mela kemm ghandha tkun taghna (cf. 30-31)!

Għal din ir-raġuni vera hu importanti għalina li niskopru mill-ġdid is-Sagrament tar-Rikonciljazzjoni bhala mezz fundamentali tal-qdusija taghna. Waqt li nersqu lejn saċerdot bħalna biex nitolbu l-assoluzzjoni li ta' spiss naġhtu lill-fidili, iġġaġhalna nghixu l-verità kbira u ta' konsolazzjonu, li qabel ma ahna ministri, ahna lkoll membri ta' l-istess poplu, poplu "mifdi". Dak li Wistin qal dwar il-hidma tieghu bhala isqof, huwa veru wkoll dwar is-servizz tas-saċerdoti. "Jekk jiena herqan li nkun għalikom, jiena mfarraġ li jiena magħkom. Għalikom jiena isqof, magħkom jiena nistrani. F'ta' l-ewwel hemm u l-periklu, f'tat-tieni hemm is-salvazzjoni" (Diskorsi, 340,1). Hija haġa sabiha li nistgħu nqerru dnubietna, u li nisimghu bħal balzmu l-kelma li timliena bil-hniena u tibghatna mill-ġdid fi triqitna. Dawk biss li saru jafu kif il-Missier ihaddanna bl-imhabba bħalma l-Evangeliu jiddiskrivi fil-parabbola ta' l-

Iben il-Hali – “huwa haddnu u biesu” Lq15:20) – huma biss jistgħu jwasslu lil haddiehor l-istess imhabba, meta wara li huma nfushom jirċievu l-mahfra, huma jwassluha lil haddiehor.

11. F’dan il-jum qaddis, għalhekk ejjew nitolbu lil Kristu jghinna biex niskopru mill-ġdid għalina nfuṣna s-sbuhija shiha ta’ dan is-sagrament. Mhux Ġesù nnifsu għen lil Pietru biex jagħraf dan? “Jekk ma naħsillekx saqajk, ma jkolloxx x’taqsam mieghi” (Ġw 13:8). Ġesù tassew ma kienx qed jirreferi direttament għas-Sagrament tar-Rikonċilljazzjoni iżda f’ċertu sens kien qed iwassal għalih, waqt li juri l-proċess tat-tisfija li kellu jibda bil-mewt tiegħu li biha fdiena u għall-applikazzjoni tagħha sagramentali lill-bnedmin matul iż-żminijiet.

Għezież sacerdoti, ejjew nersqu regularment lejn dan is-Sagrament, biex il-Mulej isaffi dejjem lil qlubna u jagħmilna aktar denji tal-misteri li aħna niċċelebraw. Billi aħna msejha biex nuru l-wiċċ tar-Raġhaj it-Tajjed u hekk ikollna l-qalb ta’ Kristu nnifsu, aħna aktar minn haddiehor għandna naghmlu tagħna l-ghajta herqana tas-Salmista: “Ohloq fija qalb safja, o Alla, u spirtu qawwi gedded fija” (Salm 51:12). Is-Sagrament tar-Rikonċilljazzjoni, essenzjali għal kull hajja nisranija, huwa speċjalment għajn ta’ *għajjnuna, gwida u fejqan għall-ħajja sacerdotali.*

12. Is-sacerdot li għandu esperjenza shiha tal-ferħ tar-rikonċilljazzjoni sagramentali jqis għal kolloxx normali li jirrepeti lil hutu, irġiel u nisa l-kliem ta’ Pawlu: “Aħna ambaxxaturi ta’ Kristu, bħallikieku Alla stess qieghed isejhilkom permezz tagħna. Nitlobkom f’għieh Kristu, hallu lil Alla jħabbikom miegħu” (2 Kor 5:20).

Il-krizi tas-Sagrament tar-Rikonċilljazzjoni li jiena semmejt fil-bidu hija gejjja minn hafna fatturi; mis-sens dejjem jonqos tad-dnub sar-realizzazzjoni inadegwata ta’ l-ekonomija sagramentali tas-salvazzjoni ta’ Alla. Iżda forsi għandna nagħrfu wkoll li fattur iehor li xi drabi jahdem kontra dan is-sagrament ikun ċertu tnaqqis ta’ l-entuzjażmu u tad-dispożizzjoni tagħna fl-eżerċizzju ta’ dan il-ministeru delikat u eżiġenti.

Għall-kuntrarju, issa aktar minn qatt qabel il-Poplu ta’ Alla għandu jiġi megħjun biex jiskopri mill-ġdid dan is-sagrament. Jehtieg li niddikjaraw b’qawwa u b’konvinzjoni illi s-sagrament tal-Penitenza huwa l-mezz ordinarju biex tinqala’ l-mahfra ta’ dñubiet gravi magħmula wara l-Magħmudija. Aħna għandna niċċelebraw dan is-Sagrament bl-aħjar mod

possibli, *skond il-forom imnizzla fil-liġi liturgika*, biex ma jonqos xejn mill-karattru tiegħu bhala ċelebrazzjoni tal-hniena ta' Alla.

13. Ghajn ta' fiduċja mġedda fit-tiġdid ta' dan is-sagrament hija mhux biss il-fatt li minkejja hafna nuqqasijiet ta' qbil, *ħtieġa ġdida u urġenti għall-ispiritwalità* qieghda tixtered hafna fis-soċjetà. Hemm ukoll *bżonn li qed jinħass hafna għal kuntatt interpersonali* li l-esperjenza tiegħu qed tiżdied bhala reazzjoni għall-massa anonima tas-soċjetà li bosta drabi thalli l-bnedmin interjorment iżolati, ukoll meta tinvolvihom fil-ghaġla ta' relazzjonijiet purament funzjonali. Obvjament il-qrara sagramentali ma ghandhiex tithallat ma' sistema ta' għajnuma jew ma' psikoterapija. Izda lanqas ma ghandna nnaqqsu l-fatt li s-Sagrament tar-Rikonċiljazzjoni, meta ċelebrat sewwa, ghandu wkoll effett li jolqot il-bżonnijiet tal-bniedem, u li hu f'armonija perfetta ma' l-iskop primarju li jirrikonċilja l-bniedem ma' Alla u mal-Knisja.

Hawn ukoll hu importanti li l-ministru tar-Rikonċiljazzjoni jaqdi sewwa r-rwol tiegħu. Il-kapaċità tiegħu li jilqa' bil-hlewwa, li lest biex jisma', u li jiddjaloga, ukoll li hu dejjem lest u pront, hija essenzjali biex il-ministeru tar-rikonċiljazzjoni jkun jidher fil-valur shiħ tiegħu. It-thabbira fidila u ċara tal-ħtiġiet radikali tal-kelma ta' Alla ghandha tkun dejjem imsieħba minn fehma shiha u sensitiva, f'imitazzjoni tal-mod stess ta' Gesù kif kien jaġixxi mal-midinbin.

14. Hemm bżonn ukoll li tingħata attenzjoni biżżejjed lill-forma liturgika tas-Sagrament. *Is-Sagrament jiffurma parti mill-istruttura ta' komunjoni li hi l-marka tal-Knisja*. Id-dnub innifsu ma jistax jiftiehem sewwa jekk jidher b'mod purament "privat", waqt li wieħed jinna li bla dubju jeffettwa l-komunità kollha u jbaxxi l-livell tal-qdusija fiha. Mhux biss, l-offerta tal-maħfra tesprimi misteru ta' solidarjetà sopranaturali billi t-tifsira sagramentali tistrieħ fuq l-ghaqda profonda bejn Kristu r-Ras u l-membri tal-Ġisem tiegħu.

Huwa estremament importanti li wieħed jgħin lill-poplu jerga' jagħraf l-aspett "komunitarju" tas-Sagrament, ukoll permezz ta' ċelebrazzjonijiet ta' penitenza komunitarja li jintemmu bi qrara individwali u assoluzzjoni. Din l-ghamla ta' ċelebrazzjoni tgħin lill-fidili biex japprezzaw aħjar id-dimensjoni doppja ta' rikonċiljazzjoni u tgħin aktar effettivament biex isegwu t-triq tal-penitenza fl-ghana kollu tagħha li tagħti mill-ġdid il-hajja.

15. Imbagħad hemm ukoll il-problema fundamentali tat-tagħlim kateketiku dwar il-kuxjenza morali u d-dnub, biex il-poplu jkollu idea aktar ċara tat-falbiet radikali ta' l-Evanġelju. Sfortunatament teżisti tendenza li tnaqqas din l-importanza u b'hekk ma thallix is-Sagrament li jipproduċi l-benefiċċi kollha li nistgħu nittamaw. Bosta mill-fidili għandhom idea tad-dnub *li mhix bażata fuq l-Evanġelju iżda fuq konvenzjoni komuni*, fuq dak li hu aċċettabbli soċjalment. Dan iġagħalhom iħossu li mhumiex partikularment responsabli għal hwejjeġ li “kulhadd jagħmilhom”, u aktar u aktar jekk dawn il-hwejjeġ huma permessi bil-liġi ċivili.

L-Evanġelizzazzjoni fit-tielet millennju teħtieġ li tilqa' għall-bżonn urġenti tal-preżentazzjoni tal-messaġġ Evanġeliku li hu dinamiku, komplet u eżiġenti. Il-hajja nisranija li għaliha wiehed għandu jimmira ma tistax tkun ridotta għal impenn medjokri ta' “tjubija” bħalma s-soċjetà tiddefiniha; jeħtieġ li tkun tiftixa vera għall-qdusija. Għandna bżonn naqraw mill-ġdid b'entużjażmu frisk il-hames kapitlu ta' *Lumen Gentium*, li jittratta s-sejha universali għall-qdusija. Li wieheđ ikun nisrani jfisser li jirċievi “don” ta' grazzja santifikanti li ma tistax tonqos li ssir “impenn” li twiegeb personalment għal dak id-don fil-hajja ta' kuljum. Huwa preċiżament għal din ir-raġuni li jiena fittixt matul is-snin li nhegġeġ tagħrif akbar tal-qdusija fl-ambjenti kollha li kienet tidher, biex l-insara jkunu jistgħu jkollhom mudelli differenti ta' qdusija u lkoll ikunu jistgħu jiftakru li huma msejha personalment għal dan il-ghan.

16. Għezież Huti Saċerdoti, ejjew nimxu 'l quddiem fil-ferħ tal-ministeru tagħna, waqt li nafu li għandna ma' ġenbna Wiehed li sejhilna u ma jabbandunaniex. Jalla ċ-ċertezza tal-preżenza tiegħu ssahhahna u tfarragna.

Jalla f'Hamis ix-Xirka jkollna sens aktar ċar ta' din il-preżenza waqt li nikkontemplaw b'emozzjoni shiħa s-sejha meta Ġesù, fil-Kamra ta' Fuq ta lilu nnifsu lilna taht ix-xbihat tal-hobż u ta' l-inbid huwa u jantiċipa s-sagrifiċċju tas-salib. Is-sena l-ohra jiena ktibtilkom mill-istess Kamra ta' Fuq, waqt iż-żjara tiegħi fl-Art Imqaddsa. Kif nista' ninsa dak il-mument kommoventi? Qieghed nerga' nghixu l-lum, mhux mingħajr dieqa għall-qagħda traġika li għadha teżisti fl-art ta' Kristu.

Il-post tal-laqgħa spiritwali tagħna f'Hamis ix-Xirka għadu hemm, fil-Kamra ta' Fuq, waqt li niċċelebraw f'għaqda ma l-Isqifjiet fil-Katidrali

DOKUMENTI MILL-VATIKAN

tad-dinja kollha l-misteru tal-Ġisem u d-Demm ta' Kristu u niftakru b'radd il-hajr fit-twaqqif tas-Saċerdozju taghna.

Bil-ferh ta' dan id-don hekk kbir li ahna lkoll irċevejna, jiena nhaddankom ilkoll u naghtikom il-barka tiegħi.

Mill-Vatikan, fil-25 ta' Marzu, ir-Raba' Hadd tar-Randan, fis-sena 2001, it-tlieta u għoxrin tal-Pontifikat tiegħi.

ĠWANNI PAWLU II

Traduzzjoni tal-Kanonku Fr. Karm Zammit

JUM DINJI TAL-MORDA BIL-LEBBRA

Peress li nhar il-Hadd, 28 ta' Jannar 2001, se jinżamm il-Jum Dinji tal-Morda bil-Lebbra, fil-Quddies kollu tas-Sibt filghaxija u tal-Hadd, 27 u 28 ta' Jannar ghandha tizdied ukoll din l-invokazzjoni fit-Talba tal-Fidili:

“Mulej, zomm taht il-harsa ta' mhabba tieghek lil hutna fid-dinja kollha morda bil-lebbra, kif ukoll lill-familjari taghhom u lil dawk kollha, tobba u infermieri, lajci u religjuzi, li b'tant imhabba jahdmu fosthom ghall-fejqan taghhom jew biex itaffulhom it-tbatijiet taghhom”.

Mahruga mill-Kurja Arciveskovili ta' Malta, Floriana, illum 17 ta' Jannar 2001.

✠ Annetto Depasquale, *Isqof Awżiljarju, Vigarju Ġenerali*
Mons. Carmel Zammit, *Kancellier*

Ċirkolari Numru 409

JUM L-GHAQDIET U MOVIMENTI 2001

Fit-tieni Hadd tar-Randan, 11 ta' Marzu, se jiġi ċelebrat **Jum l-Ghaqdiet u Movimenti Kattoliċi**. Il-motto ta' din is-sena huwa: *Naħdmu favur il-Hajja, il-Fqar u l-Familja*.

Bhala parti miċ-ċelebrazzjoni ta' dan il-Jum, fil-knejjes li fihom is-soltu ta' Hamis issir Adorazzjoni ta' Gesù Ewkaristija, xieraq li nhar il-Hamis 8 ta' Marzu ssir Adorazzjoni b'dan il-ghan. Il-Gimgha 9 ta' Marzu se jsir Seminar għad-Dirigenti tal-Ghaqdiet u Movimenti. Wahda mill-quddisiet tas-Sibt fil-ghaxija jew tal-Hadd 10 u 11 ta' Marzu se tkun animata mill-Ghaqdiet u l-Movimenti tal-Parroċċa flimkien.

Fit-Talba tal-Fidili fil-Quddies kollu tas-Sibt filghaxija u tal-Hadd 10 u 11 ta' Marzu, għandha tiżdied din l-invokazzjoni:

“Qajjem fostna, Mulej, lajċi mimlijin heġġa u mħabba lejn il-Knisja biex ikunu tabilhaqq il-melħ ta' l-art u d-dawl tad-dinja f'kull settur tal-ħajja”.

Mahruġa mill-Kurja Arċiveskovili ta' Malta, Floriana, illum 26 ta' Frar 2001.

✠ Annetto Depasquale, *Isqof Awżiljarju, Vigarju Generali*
Mons. Carmel Zammit, *Kanċellier*

Ċirkolari Numru 410

ĠIMGHA TA' SAGRIFICĊJU 2001

Bhal snin oħra, is-Segretarjat Assistenza Soċjali ta' l-Azzjoni Kattolika se jorganizza "Ġimgħa ta' Sagrificċju" minn nhar il-Ġimgħa tad-Duluri, 6 ta' April sat-13 ta' April.

Għal dan l-iskop, f'kull knisja fl-Arċidjoċesi għandhom jitqegħdu kaxxi bil-kitba "Ġimgħa ta' Sagrificċju", matul il-ġimgħa kollha bejn is-6 ta' April u t-13 ta' April, biex nitfgħu l-offerti tagħna.

Bis-saħħa ta' l-offerti ġenerużi tagħna, speċjalment matul il-Ġimgħa tas-Sagrificċju, fis-snin li għaddew is-Segretarjat Assistenza Soċjali ta' l-Azzjoni Kattolika għen materjalment hafna individwi u familji fil-parroċċi. Harreġ ukoll persuni u saħħah l-organizzazzjoni tiegħu biex jingħata servizz kemm jista' jkun wiesa' lil hutna li jinhtiegu diversi forom ta' għajjnuna.

Mahruga mill-Kurja Arċiveskovili, Floriana, illum 26 ta' Marzu 2001.

✠ Annetto Depasquale, *Isqof Awżiljarju, Vigarju Ġenerali*
Mons. Carmel Zammit, *Kancellier*

Ċirkolari Numru 411

RADD TA' HAJR GHAL IFFIRMAR TA' DIGRIETI DWAR FEJQAN

Ghada, it-Tlieta, 24 ta' April 2001, il-Qdusija Tieghu l-Papa se jiffirma Digrieti li bihom jiddikjara formalment illi fejqan ta' raġel li ma jistax jiġi spjegat skond ix-xjenza medika, kien fejqan mirakoluż li sar bl-interċessjoni tal-Venerabbli Qaddej t'Alla Nazju Falzon; kif ukoll li s-Serva ta' Alla Adeodata Pisani O.S.B. ghexet b'mod erojku l-virtujiet teologali u kardinali, u li l-fejqan tal-Badessa Giuseppina Damiani minn infezzjoni gravi u tumur kien fejqan mirakoluż li sar bl-interċessjoni ta' l-istess Serva ta' Alla.

Monsinjur Arcisqof, filwaqt li b'ferh iwassal din l-ahbar, jordna li:

1. Ghada, it-Tlieta, 24 ta' dan, f'nofsinhar, tindaqq mota ta' kwarta mill-qniepen tal-knejjes parrokkjali kollha.
2. Fl-istess jum jinxteghlu l-frontispizji u s-Slaleb tal-knejjes minn inzul ix-xemx sal-hdax ta' bil-lejl (11.00 p.m.).
3. F'kull Parroċċa ssir Quddiesa ta' ringrazzjament f'jum u f'hin adattat.

Monsinjur Arcisqof jordna wkoll li f'kull parroċċa, f'jum u f'hin adattat, preferibilmment nhar il-Hamis, 26 ta' dan ix-xahar, issir siegħa adorazzjoni ewkaristika b'radd ta' hajr lill-Mulej għall-iffirmar ta' dawn id-Digrieti.

Mahruġa mill-Kurja Arciveskovili ta' Malta, Floriana, illum 23 ta' April 2001.

Dun Anton Gouder, *Locum Tenens*
Dun Charles Bugeja, *A/Kanċellier*

LOGO GHAŻ-ŻJARA TAL-PAPA

Il-logo uffiċjali li ntagħzel ghaż-żjara li l-Papa se jagħmel f'Malta f'Mejju 2001 jirrappreżenta r-rabta li hemm bejn il-Pellegrinaġġ Gubilari li Ġwanni Pawli II se jagħmel fuq il-passi ta' San Pawl u l-Beatifikazzjoni ta' Dun Ġorġ Preca fil-waqfa tiegħu f'Malta waqt l-istess pellegrinaġġ.

Il-logo huwa xogħol l-artist u disinjatur Mario Borg.

Il-logo juri xini qed jofroq bahar imqallem. Ix-xini jirrappreżenta l-miġja f'Malta ta' San Pawl, l-Evangelizzatur tal-Mediterran. Jirrappreżenta wkoll il-mument li fih il-ġens Malti laqa' u haddan l-Evangelju ta' Kristu.

Il-qluġ tax-xini jirrappreżenta l-fidi tal-ġens Malti matul iż-żminijiet. Dan il-qluġ hu marbut mal-baklu u l-Kurċifiss li juża l-Papa Ġwanni Pawlu II. Il-lewn abjad tal-qluġ u l-lewn isfar tal-Kurċifiss jirrappreżentaw il-kuluri uffiċjali tas-Santa Sede.

Il-logo jippreżenta wkoll il-motto "Kunu hbieb ta' l-Evangelju", li hija wahda mill-iktar sejhiet li kienu għal qalb Dun Ġorġ Preca.

L-artist jippreżenta dan il-motto f'pożizzjoni li turih f'kontinwità mal-vjaġġ ta' San Pawl.



FEJQAN BL-INTERĊESSJONI TA' NAZJU FALZON U IEHOR BL-INTERĊESSJONI TA' ADEODATA PISANI DIKJARATI BHALA MEDIKAMENT INSPJEGABBLI

L-esperti mediċi li eżaminaw żewġ każi separati ta' fejqan straordinarju bl-interċessjoni tal-Venerabbli Nazju Falzon u tal-Venerabbli Marija Adeodata Pisani O.S.B. iddikjaraw li fiż-żewġ okkażjonijiet il-fejqan kien medikament inspjegabbli.

Kull każ gie eżaminat minn hames esperti mediċi li ghamlu l-istudju taghhom b'inkarigu tal-Kongregazzjoni tal-Kawzi tal-Qaddisin. Huma taw id-deċiżjoni taghhom nhar it-Tnejn, 19 ta' Frar 2001.

Il-każ bl-interċessjoni ta' Nazju Falzon

Il-każ ta' fejqan straordinarju bl-interċessjoni tal-Ven. Nazju Falzon huwa ta' raġel imwieled fl-1937, li ghadu haj. Fit-3 ta' Ġunju 1981 ir-raġel gie operat minhabba tumor. Instab li l-qagħda tiegħu kienet imwegħra hafna. It-tobba kienu tal-fehma li ma kienx hemm tama li jfieq u jkompli jghix. Sar talb bl-interċessjoni tal-Ven. Nazju Falzon. Ir-raġel jirrakkonta li minn dak il-hin, intelaq f'idejn il-Mulej, jittama fl-interċessjoni tal-Ven. Nazju Falzon. Jirrakkonta wkoll li wara l-operazzjoni kien qed jghix f'ċertu biża', iżda ma baqa' jhoss xejn. Fil-15 ta' Ġunju huwa hareġ mill-isptar. Ir-raġel konċernat qatt ma ghamel kura kimoterapewtika. It-tobba wara ddikjaraw li ma kien għad fadal xejn li juri li huwa kellu tumor.

Il-każ ta' dan ir-raġel gie pprezentat quddiem il-Kurja ta' l-Arċisqof f'Novembru 1996. Wara li saret il-konsultazzjoni medika li soltu ssir f'każi simili, fl-10 ta' Ottubru 1997 Monsinjor Arċisqof Ġużeppi Mercieca hatar Tribunal biex jiġbor it-tagħrif u x-xieħda meħtiega skond in-normi tas-Sante Sede. Il-każ tressaq quddiem il-Kongregazzjoni għall-Kawzi tal-Qaddisin fil-11 ta' Ġunju 1999.

Fit-23 ta' Ottubru 1987, il-Ven. Nazju Falzon gie ddikjarat li għex il-virtujiet teologali tal-fidi tama u mhabba lejn Alla u lejn ghajru u l-virtujiet

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

kardinali ta' l-ghaqal, ġustizzja, rażan u qawwa u l-virtujiet l-oħra marbuta magħhom b'mod erojku.

Il-każ bl-interċessjoni ta' Adeodata Pisani

Il-każ ta' fejqan straordinarju bl-interċessjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani huwa dak ta' Madre Badessa tal-Komunità ta' Subiaco li seħħ fis-sena 1897. Il-Madre Badessa kienet mardet serjament b'infezzjoni u tumur. Hija kienet waslet biex tmut u nġhatat l-aħhar sagramenti. Sar talb għall-fejqan bl-interċessjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani u fl-24 ta' Novembru 1897, meta kulhadd kien qed jahseb li se tmut, qamet mis-sodda mfejqqa.

Id-dokumentazzjoni dwar dan il-fejqan tressaq l-ewwel darba quddiem il-Kongregazzjoni għall-Kawżi tal-Qaddisin fl-1912. Il-każ reġa' tressaq quddiem il-Kongregazzjoni fid-19 ta' Frar 1996.

Fit-13 ta' Frar 2001 il-Kummissjoni tat-Teologi tal-Kongregazzjoni tal-Qaddisin tat-deċiżjoni unanima li ġie ppruvat li l-Ven. Marija Adeodata Pisani għexet l-virtujiet teologali u kardinali b'mod erojku. Dan il-każ issa jrid jitressaq quddiem il-Kongregazzjoni Ordinarka tal-Kardinali li jagħtu l-parir lill-Papa biex johroġ id-digriet finali dwar dan.

Quddiem it-telegi u l-Kardinali

Iż-żewġ każi ta' fejqan staordinarju issa se jitressqu għall-eżami ta' l-esperti teologi tal-Kongregazzjoni għall-Kawżi tal-Qaddisin u wara għall-ġudizzju definitiv tal-Kardinali. Jekk u meta l-każi jiġu approvati wkoll f'dawn iż-żewġ stadji, il-Ven. Nazju Falzon u l-Ven. Marija Adeodata Pisani jkunu waslu fl-istadju li jiġu beatifikati.

L-Isqfijiet Maltin qed jistiednu lill-membri kollha tal-Knisja f'Malta u Ghawdex biex iroddu hajr lil Alla għal dawn l-iżviluppi sbieħ u ta' ferħ, kif ukoll biex ikomplu jitolbu halli jekk hija r-rieda tal-Mulej, il-Ven. Nazju Falzon u l-Ven. Marija Adeodata Pisani jiġu beatifikati.

THEJJJA PASTORALI GHAŻ-ŻJARA TAL-PAPA

Bhala parti mit-thejjja pastorali ghaż-żjara li l-Papa se jaghmel f'Malta f'Mejju li ġej, f'kull parroċċa f'Malta u Ghawdex se jsiru tnejn jew tliet attivitajiet, skond id-daqs tal-parroċċa, li jiehu hsiebhom l-Oqsmas ta' Soċjeta tal-MUSEUM bi ftehim mal-Kappillan tal-post.

L-inizjattivi fuq livell parrokkjali se jkunu jinkludu laqgħat ta' tagħlim, adorazzjoni b'talb ta' Dun Ġorġ Preca, u preżentazzjonijiet viżivi msieħba minn diskussjonijiet.

Bi thejjja għall-Eżerċizzji Spiritwali u l-Omeliji ta' żmien ir-Randan, is-sacerdoti se jingħataw kwotazzjonijiet mill-kitba ta' Dun Ġorġ, li jittrattaw il-kobor ta' Alla, id-dnub u l-indiema, l-intenzjoni retta, il-manswetudni, ir-rabta mal-Papa u l-Knisja, u l-imħabba għat-tagħlim.

Il-programm ta' inizjattivi pastorali jinkludi wkoll posters fil-parroċċi, skejjel u postijiet oħra bi kwotazzjonijiet qosra ta' Dun Ġorġ; ktieb għat-tfal; u ktieb f'kull familja.

Se jsiru wkoll żewġ ċelebrazzjonijiet djoċesani ta' talb. L-ewwel ċelebrazzjoni se tkun f'forma ta' pellegrinaġġ nazzjonali nhar l-Erbgħa tal-Ġimgħa Mqaddsa (11 ta' April). It-tieni ċelebrazzjoni tkun fil-5 ta' Mejju, fl-Imdina. Il-programmi ta' dawn iċ-ċelebrazzjonijiet jithabbru fil-gejjieni.

Il-Koordinatur tat-thejjja pastorali ghaż-żjara tal-Papa huwa Dun Anton Gouder, Segretarju Pastorali, membru tal-Kumitat Organizzattiv.

Lm43,000 GHAT-TERREMOTATI FL-INDJA U EL SALVADOR

Il-flus li l-Caritas Malta ġabret għall-vittmi tat-terremot fl-Indja s'issa laħqu Lm25,000, waqt li l-flus għall-vittmi tat-terremot f'El Salvador laħqu Lm18,000.

L-ammonti konċernati qed jintbagħtu lill-Caritas Indja u lil Caritas El Salvador.

Il-Fondi tal-Caritas għal għajnuna lill-vittmi ta' dawn iż-żewġ terremoti għadhom miftuħin.

L-ASSEMBLEA TAS-SINODU SE TILTAQA' F'PENTEKOSTE

L-Assemblea Sinodali ta' l-Arcidjoċesi ta' Malta se tiltaqa' għall-ewwel darba waqt Ċelebrazzjoni Djoċesana li se ssir nhar is-Sibt, 2 ta' Ġunju 2001, Vgħili ta' Pentekoste. L-ahbar qed tinghata lill-membri tal-Knisja f'Malta fil-Quddies ta' tmiem din il-gimgha, is-Sibt filghaxija u l-Hadd, 24 u 25 ta' Frar.

L-Assemblea Djoċesana tas-Sinodu tkun ifformata minn għadd ta' lajċi, persuni ta' hajja kkonsagrata u sacerdoti li jingabru madwar Monsinjur Arcisqof Gużepi Mercieca biex jiddiskutu l-hajja tal-Knisja fl-oqsma differenti tagħha, halli l-Knisja tkun tista' taqdi ahjar il-missjoni tagħha. Uħud mill-persuni li jiffurmaw l-Assemblea se jkunu persuni li jissejhu biex jieħdu sehem fid-dawl tal-kariga li jkollhom fi hdan il-Knisja. Ohrajn ikunu eletti. Ohrajn ikunu nominati mill-Arcisqof.

Id-diskussjoni ta' l-Assemblea se tkun fuq sugġetti li harġu mill-konsultazzjoni wiesgħa li saret mal-poplu, l-iżjed fis-sena 2000.

Din hija l-ewwel darba mill-Konċilju Vatikan II 'il hawn li se tiltaqa' l-Assemblea tas-Sinodu. Hija wkoll l-ewwel darba fl-istorja ta' l-Arcidjoċesi li f'din l-Assemblea se jieħdu sehem għadd kbir ta' lajċi.

Bi thejjija għall-Assemblea tas-Sinodu, Monsinjur Arcisqof se jiltaqa' mal-mexxejja ta' l-oqsma differenti fil-hajja tal-Knisja f'Malta u ma' persuni ohrajn li se jkunu fl-Assemblea tas-Sinodu. Din il-laqqgħa ssir nhar it-Tlieta, 27 ta' Frar 2001, fis-Seminarju, Tal-Virtù, fis-6.30 p.m. Fil-laqqgħa l-Arcisqof se jhabbar it-temi li se jkunu fuq l-aġenda tas-Sinodu. Se jiġi mfiisser ukoll kif il-Knisja kollha se tkompli tiehu sehem f'din l-esperjenza.

Fil-laqqgħa tas-27 ta' Frar se jieħdu sehem id-Delegati ta' l-Arcisqof, il-Presidenti tal-Kummissjonijiet Djoċesani, il-Kunsill Presbiterali Djoċesani, il-Kunsill Pastoral Djoċesani, il-Kapitlu Metropolitan, il-Kappillani, is-Superjuri Maġġuri tar-Reliġjużi, l-Istituti Sekulari, il-Forum ta' l-Għaqdiet u l-Movimenti Kattoliċi, il-Presidenti Ġenerali ta' l-Għaqdiet u l-Movimenti Kattoliċi u l-Kummissjoni Organizzattiva għas-Sinodu.

Is-Sinodu Djoċesani beda fid-29 ta' Settembru 1999. L-ewwel fażi

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

tiegħu kienet konsultazzjoni wiesgħa fis-socjetà. F'din il-konsultazzjoni hadu sehem madwar 100,000 ruħ. Bhalissa, fil-parroċċi u f'istituzzjonijiet oħra tal-Knisja qed issir hidma li tirrifletti dak li qalu n-nies fil-konsultazzjoni li saret magħhom.

L-ARCISQOF: IT-TEMI TAS-SINODI DJOĊESAN HUMA L-PROĠETT EWLIENI TAL-KNISJA FIS-SENTEJN LI ĠEJJIN

Mons. Arcisqof Ġuzeppi Mercieca sejjah it-temi li ġew magħzula għall-Aġenda tas-Sinodu Djoċesan bhala l-proġett ewlieni tal-Knisja f'Malta għas-sentejn li ġejjin.

Mons. Mercieca habbar it-temi fi Pre-Assemblea tas-Sinodu għall-mexxejja tad-diversi oqsma tal-Knisja f'Malta li saret it-Tnejn filgħaxija, 27 ta' Frar 2001, fis-Seminarju tal-Virtù.

It-temi, li ġew magħzula wara l-konsultazzjoni mal-poplu kollu, bis-sehem ta' madwar 100,000 ruh, huma tmienja. It-temi ngabru taht erba' taqsimiet:

– *Il-kuntest ta' llum u l-isfidi għall-Knisja*

Kultura – Soċjetà – Knisja.

– *Knisja-Komunjoni*

**Viżjoni ta' Knisja – komunjoni/poplu b'karizmi u ministeri diversi
Lajċi.**

– *Dimensjoni tal-ħajja kollha tal-Knisja*

Kelma/xandir

Liturġija/Sagramenti

Djakonija/Ġustizzja.

– *Oqsma ta' attenzjoni partikolari*

Żwieġ u familja

Żgħażaġh u adolexxenti.

Għat-temi tas-Sinodu se jkun hemm tmien gruppi, wiehed għal kull tema.

Htieġa Spiritwali

Fl-introduzzjoni tiegħu, Mons. Arcisqof Ġuzeppi Mercieca radd ħajr lil kull min qed jahdem b'hegġa, jitlob u joffru t-tbatijiet tiegħu biex is-Sinodu Djoċesan ikollu l-frott mixtieq u mehtieġ.

Mons. Arcisqof qal quddiem iż-żminijiet tqal li għaddej minnhom il-

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

bniedem tal-lum, ghandna nżommu quddiem għajnejna li Alla jirbaħ fuq kull diżordni, iżda l-bniedem irid jahdem ma' Alla biex iġib l-ordni fil-hajja.

Mons. Arcisqof qal li huwa jixtieq li fis-Sinodu, il-membri tal-Knisja, speċjalment fil-parroċċi, jitolbu l-ewwel għall-qdusija tas-sacerdoti u r-religjużi, li jridu jkunu ta' heġġa għall-ohrajn – heġġa li, fil-fond tagħha, trid tkun spiritwali. Hadd ma għandu jaqta' qalbu għaliex f'dak li naghmlu hemm dejjem l-għajnuna ta' Alla, basta nifhmu li ahna qaddejja tal-Mulej u mhux protagonisti. “Alla jippurifikana u jsahhaħna. Alla jahdem bil-mod. Huwa għandu l-mod tiegħu kif jahdem fil-hajja ta' kull wiehed u wahda minna. Nimxu 'l quddiem b' serenità u ferh. Naghmlu kuragg' u ma naqtgħux qalbna.”

Mons. Arcisqof emfasizza li s-sacerdoti għandhom iharsu lejn il-pastorali li jagħmlu l-lajċi bhala haġa tal-lajċi u jfittxu li jgħinuhom fiha, basta jkunu f'għaqda mal-Knisja. Il-lajċi għandhom jagħmlu kuragg'.

Mons. Arcisqof heġġeg lill-membri kollha tal-Knisja biex jitmellmu fuq is-Sinodu fil-parroċċi u kull fejn ikunu. Is-Sinodu huwa okkażjoni biex dak li jkun juri lil haddiehor is-sbuhija tal-Kelma ta' Alla. “Ahna qeghdin biex inkunu xhieda; kulhadd skond l-istat tiegħu. Aghmlu kuragg' lin-nies – inkluz lit-tfal fl-iskejjel.”

L-Aġenda tas-Sinodu

Dwar l-impenni tas-Sinodu Djoċesan fil-gejjieni, Mons. Arcisqof qal hekk:

“Qed naghmlu l-lum pass iehor importanti fil-mixja tas-Sinodu Djoċesan. Din il-mixja s'issa halliet il-frott, bil-hidma ta' hafna minnkom hawnhekk u tant nies ohra. Ghenitna lkoll biex nifthu qalbna aktar għal Alla u għal xulxin.

“Wara li għamilna xhur nisimghu lil xulxin b'libertà shiħa u bis-sincerità, f'konsultazzjoni wiesgħa hafna dwar il-hajja tal-Knisja f'Malta u tas-soċjetà Maltija, issa ffissajna t-temi għal fuq l-Aġenda tas-Sinodu. Għandkom kif smajtu t-temi magħzula. Fuq dawn se nkomplu naħsbu u naħdmu flimkien. Dan hu l-proġett ewlieni tal-Knisja f'Malta għal dawn is-sentejn li gejjin.

“Intom ikoll persuni li għandkom responsabbiltà kbira f'oqsma differenti tal-Knisja f'Malta. Il-lum qed naghmlikom sejħa: aghtu prijorità lill-hidma tas-Sinodu. Komplu aħdmu biex is-Sinodu jkun, kif dejjem jinsisti l-Papa Gwanni Pawlu II, grajja tal-Knisja kollha.

“Hafna jiddependi minnkom. Hafna jiddependi minn kemm intom se tghinu lin-nies biex jippartecipaw, jifhmu x’qed isir, ihossu mal-Knisja f’Malta f’dan iż-żmien speċjali li ghaddejja minnu. Intom tistgħu tkomplu tibnu; intom tistgħu thottu. Nafda f’idejkom din ir-responsabbiltà biex tagħtu lkoll sehemkom halli ninbnew fi Knisja.

“Għalhekk, meta se tkunu msejhin biex tagħtu l-kontribut tagħkom, aghth bil-qalb, bil-ġenerożità, b’impenn. Kull sejha tas-Sinodu hi sejha biex nimxu flimkien u mhux għal rasna, biex ngħixu realtà tal-Knisja b’mod haj.

“Fit-2 ta’ Ġunju, Vġili ta’ Pentekoste, se naghmlu Ċelebrazzjoni Djoċesana li tghaqqad flimkien il-Knisja kollha, biex nagħtu bidu għall-Assemblea Djoċesana tas-Sinodu. Il-ġrajja ta’ Pentekoste għandha sinjifikat partikolari għall-Knisja: hi l-ġrajja meta l-Knisja timtela bl-Ispirtu s-Santu biex tohroġ mill-gheluq u tidda l-missjoni tagħha. Hi ġrajja li turi l-qawwa ta’ Alla fid-dghufija tagħna.

“L-Assemblea tas-Sinodu trid tiddiskuti t-temi u d-dokumenti pastorali li jservu ta’ gwida u ta’ direzzjoni għall-Knisja f’Malta fis-snin li ġejjin. L-Assemblea, fil-membri tagħha, se tkun tirrifletti l-Knisja kollha. Fl-istess hidma tagħha, l-Assemblea se tkun dejjem f’din ir-rabta hajja mal-Knisja kollha.

“Il-lum nixtieq ngħid kelma ta’ inkoraġġiment lil kulhadd. Ejjew ningħaqdu aktar flimkien. Fir-rispett tal-kariżmi u l-hidmiet tagħna, nikkollaboraw. Għalhekk qed isir is-Sinodu. Għalhekk irridu nkomplu nahdmu flimkien.

“Nitolbu hafna. Jekk nemmnu li hu l-Mulej li jmexxi, jekk qed infittxu li naghmlu r-rieda tiegħu, it-talb irid ikun preżenti f’kull pass li naghmlu f’din il-mixja flimkien. Il-Mulej magħna!”

L-isfond

Għall-Pre-Assemblea tas-Sinodu hadu sehem id-Delegati ta’ l-Arcisqof, il-Presidenti tal-Kummissjonijiet Djoċesani, il-Kunsill Presbiterali Djoċesani, il-Kunsill Pastorali Djoċesani, il-Kapitlu Metropolitan, il-Kappillani, is-Superjuri Magġuri tar-Reliġjużi, l-Istituti Sekulari, il-Forum ta’ l-Għaqdiet u l-Movimenti Kattoliċi, il-Presidenti Ġenerali ta’ l-Għaqdiet u l-Movimenti Kattoliċi u l-Kummissjoni Organizzattiva għas-Sinodu.

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

Il-laqgħa bdiet b'Għasar fil-Kappella tas-Seminarju, immexxi minn Mons. Isqof Annetto Depasquale.

Wara, dawk li attendew ingabru fl-Auditorium tas-Seminarju, fejn Fr. Joe Galea Curmi, Koordinatur tas-Sinodu, tkellem dwar x'sar s'issa fis-Sinodu u x'hemm mahsub għall-quddiem.

Mons. Arċisqof ippreżenta t-temi tas-Sinodu u l-messaġġ tiegħu wara din l-introduzzjoni.

Konsultazzjoni u dokumenti

Wara l-intervent ta' Mons. Arċisqof, Dun Anton Gouder, Segretarju Pastorali tkellem dwar il-konsultazzjoni u d-dokumenti li jridu jithejjew, dwar it-temi magħzula, fiż-żmien li ġej.

Dawk li hađu sehem fil-Pre-Assemblea tas-Sinodu ġew mitluba biex matul Marzu-April jagħmlu konsultazzjoni dwar it-temi tas-Sinodu fost il-kunsilli tagħhom u dawk l-oqsma li jolqtuom. Huma ġew mistiedna jikkoncentraw fuq liema punti wiehed jahseb li għandhom ikunu inklużi f'dokument pastorali li se jsir fuq kull waħda mit-temi magħzula.

Il-gruppi li se jahdmu fuq it-temi, sa l-aħħar ta' April li ġej iridu jissuġgerixxu persuni li jistgħu jagħtu l-kontribut tagħhom f'kull grupp li se jkunu inkarigati biex ihejju dokumenti pastorali fuq kull qasam konċernat, liema dokumenti aktar 'il quddiem ikunu diskussi fl-Assemblea Djoċesana tas-Sinodu.

Il-pjani għall-gejjieni huma dawn:

- Sa Gunju li ġej se jkun imhejji dokument introdutturju dwar it-temi u d-Direttorju tas-Sinodu, biex jinghata lill-membri ta' l-Assemblea tas-Sinodu.
- Fix-xhur li ġejjin se jsiru l-elezzjonijiet, u jkunu identifikati l-membri li se jiformaw parti mill-Assemblea tas-Sinodu. Uħud mill-membri se jkunu *ex officio*, jiġifieri minhabba l-kariga li jokkupaw; oħrajn se jkunu eletti; u oħrajn ikunu nominati.
- Waħda mill-elezzjonijiet se tkun għall-membri tal-Kunsill Presbiterali tas-sessjoni li jmiss, 2001–2004.
- Il-membri ta' l-Assemblea jinghataw programm biex ikunu jafu x'inhu mitlub minnhom, inklużi d-dati tas-sessjonijiet ta' l-Assemblea.

DOKUMENTI OHRA TAL-KURJA

- Fit-2 ta' Ġunju, Vgħili ta' Pentekoste, issir Ċelebrazzjoni Djoċesana li tagħti bidu għall-Assemblea Djoċesana tas-Sinodu.
- Fil-15 u s-16 ta' Ġunju ssir sessjoni għall-membri kollha ta' l-Assemblea Djoċesana dwar id-dixxerniment ekkleżjali.
- Bejn Ġunju u Ottubru jsir xogħol fi gruppi fuq it-temi.
- Lejn l-aħħar ta' Settembru ssir Ċelebrazzjoni Djoċesana b'rabta ma' l-anniversarju episkopali ta' Mons. Arċisqof.
- Bejn Ottubru u Novembru ssir assemblea f'kull parroċċa u f'għadd ta' istituzzjonijiet.
- Fl-1 ta' Novembru jintbagħtu l-ewwel abbozzi ta' dokumenti għad-diskussjoni.
- Fil-25 ta' Novembru ssir Ċelebrazzjoni Djoċesana ta' Kristu Re.
- Fid-29 u t-30 ta' Novembru tiltaqa' l-Assemblea Djoċesana tas-Sinodu u jiġu diskussi l-ewwel abbozzi ta' dokumenti.
- Is-Sinodu jkompli fis-sena 2002. Hu mahsub li ċ-Ċelebrazzjoni Djoċesana ta' għeluq is-Sinodu ssir lejn l-aħħar tas-sena 2002.

BEATIFIKAZZJONI TA' SAĊERDOT SPANJOL TA' NISEL MALTI

Mons. Philip Calleja, Delegat ta' l-Arċisqof għall-Emigrazzjoni u t-Turizmu, u President tal-Kummissjoni Emigranti, se jattendi għaċ-ċerimonja tal-beatifikazzjoni tal-Ven. Don Vicente Sicluna Hernandez, saċerdot Spanjol ta' niġel Malti, li se ssir f'Ruma nhar il-Ħadd, 11 ta' Marzu 2001.

Don Vicente Sicluna se jkun beatifikat flimkien ma' 232 martri ieħor.

Don Vicente twieled f'Valencia fil-31 ta' Ottubru 1859 u ġie ordnat saċerdot fl-1884. Huwa nqatel fit-23 ta' Settembru 1936.

In-nannu ta' Don Vicente kien Lorenzo Scicluna, li twieled Hal Ghaxaq fit-13 ta' Awissu 1775. F'żoghżitu huwa emigra lejn Spanja fejn iżżewweg lil Margarita Caruana, ukoll bint emigranti Maltin mill-Isla.

Il-preżenza ta' Mons. Calleja għall-beatifikazzjoni ta' Don Vicente tirrifletti u tesprimi l-apprezzament tal-Kummissjoni Emigranti għat-trobbija fl-ghożża tal-fidi Nisranija li l-emigranti Maltin jagħtu b'imhabba lil uliedhom.

F'Dar l-Emigrant, Valletta, se ssir xbiha permanenti tal-Ven. Vicente Sicluna.

ID-DISKORS

ta' l-Arcisqof fis-Sena Elfejn Miġbura fi Ktieb

Id-diskorsi prinċipali li Mons. Arcisqof Gużeppe Mercieca ghamel fis-sena 2000 ingabru fi ktieb iehor fis-sensiela MINN FOMM IR-RAGHAJ.

Is-suġġetti li tkellem dwarhom Mons. Arcisqof fis-sena 2000 jinkludu: il-konsultazzjoni fil-parroċċi, il-mudell ta' familja b'saħħitha, ahwa Maltin fil-villagġ globali, in-nisrani qaddej, it-twemmin veru t'Alla, il-kuxjenza fix-xogħol, il-fedeltà tal-media lejn Kristu, il-ġid tal-poplu kollu, il-hsieb tal-Knisja dwar id-dinja ta' l-isport, l-Unjoni Ewropea u d-djalogu li jibni l-paċi.

Il-ktieb jinkludi Indiċi Analitiku b'lista ta' 46 suġġett li Mons. Arcisqof tkellem dwarhom fis-sena 2000.

Il-hsieb ta' l-Indiċi hu li jghin lill-qarrej isib malajr it-tagħlim ta' l-Arcisqof fuq is-suġġett li dwaru jkun qed ifittex. Il-pubblikazzjoni tinkludi wkoll 16-il ritratt li juru lil Mons. Mercieca f'attivitajiet differenti. Il-ktieb jista' jinkiseb bil-posta, mill-Uffiċċju tal-P.R.O., Kurja ta' l-Arcisqof, Floriana VLT 16, bi hlas ta' Lm1.00.

PARIR

tal-Kardinali lill-Papa li l-Ven. Adeodata Pisani għexet il-Virtujiet Teologali u Kardinali b'Mod Erojku

Il-Kongregazzjoni Ordinarja tal-Kardinali, f'laqgħa li kellha nhar it-Tlieta, 20 ta' Marzu 2001, iddeċidiet li tagħti parir lill-Papa biex johroġ id-digriet fejn jiddikjara li l-Ven. Marija Adeodata Pisani OSB għexet il-virtujiet teologali u kardinali b'mod erojku.

Il-virtujiet teologali li tirreferi għalihom id-deċiżjoni huma dawk tal-fidi, tama u mhabba lejn Alla u lejn il-proxxmu. Il-virtujiet kardinali huma dawk ta' l-għaqal, ġustizzja, rażan u qawwa u l-virtujiet l-oħra marbuta magħhom.

Il-Kardinali waslu għad-deċiżjoni tagħhom wara li, fit-13 ta' Frar 2001, il-Kummissjoni tat-Telologi tal-Kongregazzjoni tal-Qaddisin tat-deċiżjoni unanima li ġie ppruvat li l-Ven. Adeodata Pisani għexet il-virtujiet teologali u kardinali b'mod erojku.

Fid-19 ta' Frar 2001, l-esperti mediċi li eżaminaw żewġ każi separati ta' fejqan staordinarju bl-interċessjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani u l-Ven. Nazju Falzon iddikjaraw li fiż-żewġ okkażjonijiet il-fejqan kien medikament inspjegabbli. Id-dikjarazzjoni saret wara li kull każ ġie eżaminat minn hames esperti mediċi li għamlu l-istudji tagħhom b'inkarigu tal-Kongregazzjoni tal-Kawżi tal-Qaddisin.

Iż-żewġ każi ta' fejqan staordinarju għad jridu jitressqu għall-eżami ta' l-esperti telogiċi tal-Kongregazzjoni għall-Kawżi tal-Qaddisin u wara għall-ġudizzu definittiv tal-Kardinali. Jekk u meta l-każi jiġu approvati wkoll f'dawn iż-żewġ stadi, il-Ven. Marija Adeodata Pisani u l-Ven. Nazju Falzon ikunu waslu fl-istadju li jiġu beatifikati.

L-Isqfijiet Maltin stiednu lill-membri kollha tal-Knisja f'Malta u Għawdex biex iroddu hajr lil Alla għal dawn l-iżviluppi sbieħ u ta' ferħ, kif ukoll biex ikomplu jitolbu halli jekk hija r-rieda tal-Mulej, il-Ven. Marija Adeodata Pisani u l-Ven. Nazju Falzon jiġi beatifikati.

L-ISQOF JOSEPH GRECH JIBDA L-HIDMA FID-DJOĊESI TA' SANDHURST

Mons. Isqof Joseph Angelo Grech se jibda uffiċjalment il-hidma tiegħu bhala Isqof tad-Djoċesi ta' Sandhurst, l-Awstralja, b'celebrazzjoni fil-Kattidral tal-Qalb Imqaddsa, Bendig, nhar il-Ġimgħa, 27 ta' April 2001, Festa tal-Madonna tal-Parir it-Tajjeb, patruna tad-djoċesi.

Bendigo hija l-belt prinċipali tad-Djoċesi ta' Sandhurst. Id-Djoċesi thaddan in-naha ta' fuq ta' Victoria, sal-fruntiera ma' l-Istat ta' New South Wales. Fiha hemm 40 parroċċa u 46 saċerdot attiv. Il-Kattoliċi huma madwar 87,000.

F'Sandhurst hemm komunitajiet imdaqqsin ta' Taljani, Pollakki u Kroati. Skond ċensiment li sar fl-1996, hemm ukoll 152 Malti.

DOKUMENT

tal-Kappillani biex jinkuraggixxu d-Diskussjoni dwar il-Problemi fil-Festi

Il-Kulleġġ tal-Kappillani ta' Malta hejja dokument biex jinkuraggixxi d-diskussjoni dwar kif il-Knisja ghandha tkompli tindirizza l-problemi, f'xi każi dejjem aktar gravi, li jeżistu fil-festi parrokkjali. Il-Kappillani jishqu li huma mhumiex kontra l-festi, iżda jridu li l-festi jiġu ċelebrati b'mod li jibni l-komunità u li jagħtu gost lil kulhadd. It-test shiħ tad-dokument, intitolat *IL-KWISTJONI TAL-FESTI: biex inkomplu d-diskussjoni*, hu dan:

L-iskop

L-iskop ta' dan id-dokument hu li nżommu haġ id-dibattitu dwar il-festi. Jista' jiġirilna li billi l-incidenti gravi li jinqalghu fil-festi u li jiġu rrapportati fil-media jkunu minimi, allura nserrhu mohħna li s-sitwazzjoni issa qagħdet.

Jekk iżda niġbru l-esperjenza ta' hafna minna dwar l-istaġun tal-festi li għadda, żgur nintebhu kemm is-sitwazzjoni mhix daqstant felici. Diversi Kappillani għaddew minn xhur ta' tensjoni minhabba talbiet li jsirulhom minn żmien għal żmien minn diversi organizzaturi. Diversi minna kellhom jgħaddu sighat shaħ f'diskussjonijiet kemm f'kumitati kif ukoll ma' ufficċjali tal-Kurja biex forsi tinstab soluzzjoni.

Filwaqt li aħna l-festa nħarsu lejha bhala grajja ohra fost il-hafna li jkollna fil-kalendarju tagħna, għal uhud mill-organizzaturi din tfisser kollox! Għall-festa lesti jagħtu hinhom, flushom u ġieli anke hajjithom biex jaraw kif ikabbru u joholqu "sorprizi" godda għall-partitarji tagħhom. Dan ifisser li dawn ikunu ilhom ix-xhur jaħsbu x'se jintroduċu ġdid fil-festi filwaqt li aħna nkunu sajmin minn dan kollu.

Hafna drabi, it-tkabbir minn sena għall-ohra ma jkunx motivat minn xewqa biex itejbu l-organizzazzjoni tal-festa, iżda mill-pika. Minhabba f'hekk, niġu ffaċċjati b'talbiet li mhux dejjem ikun possibli għalina li nilqgħuhom għax narawhom imorru kontra l-prinċipji tagħna.

Il-problema ewlenija hi, li filwaqt li ahna nqisu l-festa esterna tikkumplimenta l-festa interna, għal hafna mill-organizzaturi, l-attivitajiet esterni huma għal kollox imneżżghin minn kull spirtu nistrani. Dak li naraw jiġri quddiem għajnejna l-aktar waqt il-marċi, inissel fina ċerta dieqa għax ikun qed ihott dak kollu li nkunu ilna nistinkaw għalih matul sena shiha.

Filwaqt li l-attivitajiet li ahna norganizzaw huma kollha ntizi għal għan wiehed – il-bini tal-komunità – hafna mill-festi esterni tagħna huma propju parodija ta’ dak li support jirrapprezentaw.

Irridu nemfasizzaw il-fatt li ahna m’ahnix kontra l-festi. Irridu nuru li l-mizuri li qed jittiehdu mhumiex intiżi biex iġibu l-qerda tagħhom iżda biex jiġu ċelebrati b’mod li jagħtu gost lil kulhadd.

F’hafna min-nies dahet il-mentalità li l-festi jkunu sbieh jekk ikunu mibnija fuq il-pika; li jekk taqta’ l-briju mill-festi dawn imutu. Għal diversi mill-partecipanti speċjalment zghazagh, l-*apice* tal-festa sar il-marċ hekk imsejjah “ta’ filghodu”. Aktar ma dan ikun organizzat tajjeb, u aktar ma jsir briju fih, aktar il-festa tkun suċċess. Hija hasra li hafna Maltin qed jipprotestaw bil-kwiet kontra x-xenati li qed isiru f’dawn il-marċi billi nhar il-festa jwarrbu mill-belt jew rahal tagħhom biex jevitaw l-iskandli għal uliedhom.

F’Ottubru li għadda, il-Kunsill tal-Kappillani ltaqa’ ma’ l-Isqfijiet tagħna biex niddiskutu magħhom il-qagħda tal-festi. Filwaqt li apprezzajna l-hidma tagħhom, speċjalment il-mizuri li hadu biex il-festi jiġu ċelebrati b’mod aktar nistrani, ahna tlabnihom jikkunsidraw żewġ punti:

(1) Staqsejnihom jekk tjibitx il-qagħda f’dawk il-parroċċi li fihom baned godda ġew mizmuma milli jiehdu sehem fil-festi tal-lokal. Jidher, li billi l-Knisja rrizervat xi granet biex fihom tkun tista’ tiġi ċelebrata l-festa tal-parroċċa, il-banda mizmuma qed torganizza attivitajiet fil-granet ta’ qabel. B’hekk, il-festa issa ġiet mifruxa fuq numru akbar ta’ granet.

Tlabnihom jaraw hux possibli li l-parroċċa ttrriserva aktar granet (p.e. minn Hadd sa Hadd), anke jekk ma tuzahomx kollha għall-attivitajiet esterni, biex b’hekk turi d-distinzjoni bejn il-festa “uffiċċjali” u dik organizzata minn haddiehor. Tajjeb nistudjaw ukoll kif qed iġġib ruhha l-banda stabbilita issa li thoss li għandha l-harsien tal-parroċċa. Importanti li din ma tiehu ebda vantaġġ mis-sitwazzjoni.

Huwa possibli li l-festi jsiru *standardised* billi l-marċi jibdew mill-ewwel jum tat-Tridu 'l quddiem u mhux qabel? Jekk naghmlu hekk inkunu qed nevitaw li l-festi jieħdu ġimgha shiha għaddejjin bil-konsegwenza li tinbena eskalazzjoni f' dik li hi tensjoni. Is-sitwazzjoni fil-preżent hi li min jiflah iħallas qieghed dejjem iżid il-marċi u min ma jiflahx qed jisforza biex ma jkunx aghar minn haddiehor.

Dan qed iwassal biex isir ġbir kontinwu mill-komunitajiet tagħna b'detriment għal proġetti aktar siewja. Illum, banda barranija qed tiġi tiswa' Lm300 għal servizz ta' tliet sigħat.

Il-marċi

(2) Irridu naraw x'jista' jsir dwar il-marċi hekk imsejha ta' filghodu jew ta' wara nofs in-nhar. Dawn ġabu r-rovina tal-festi tagħna!! Minn marċi li jagħtu pjaċir, kif kienu meta bdew oriġinarjament, illum saru marċi karnivaleski li oskuraw għal kollox l-aspett reliġjuż tal-festi tagħna!

Ir-raġunijiet għala għandu jsir dan huma hafna:

- Diversi kazini qed juri "x'isarrfu" minn kemm kapaċi johlqu marċ kbir u kreattiv minflok ma jkomplu jkabbri l-kultura mużikali fl-ibliet u rħula tagħna.
- Numru kbir ta' żgħażaġh qed jingħaqdu flimkien għal sena shiha biex jorganizzaw dan il-marċ – issibhom għaddejjin b'attivitajiet regolari ta' *fund-raising* biex jiġbru fondi halli jkun jistgħu johlqu l-hekk imsejha "sorpriżi". Dan qed iservi ta' aljenazzjoni ta' hafna żgħażaġh minn hwejjeg aktar utli għall-hajja.
- Diversi ufficcjali serji fil-kazini qed jilmentaw li tant kibru l-movimenti taz-żgħażaġh fi hdan is-socjetajiet, li qed ikun impossibli għalihom li jrazznuhom milli jkomplu jkabbri l-marċi ta' filghodu bil-konsegwenza li qed ikunu huma li jiddettaw x'għandu jsir f'dawn il-marċi.
- Ahna, bhala Knisja, il-fatt li mhu qed naghmlu xejn dwarhom, qed nidhru li qed imbiekku dan il-marċ pagan b'nies jinzebghu, jinzghu, dagaħ, kliem hazin, tgħajjir, insulti u diversi oxxenitajiet ohra.
- Dan hu marċ li fih qed jiġi kkunsmat l-alkohol bla ebda kontroll, mhux biss mill-adulti iżda wkoll mill-pre-adolexxenti u anke tfal. Ix-xemx tiżreg tas-sajf Malti ġgħgielek bilfors tixrob, bil-konsegwenza li hafna ma jibqghux jirraġunaw minhabba s-sakra li jsibu ruhhom fiha. Tajjeb

niftakru li f'diversi każini hekk kif jidhol il-marċ ta' filghodu jiġi organizzat *disco* fil-każin stess, ġeneralment mill-barman biex hu wkoll imissu xi ftit tal-qliegħ mill-festa tal-qaddis! Nistghu nimmaginaw x'jibqa' miż-żgħażgħ u t-ftal tagħna wara seba' jew tmien sigħat ta' qbiż u konsum ta' alkohol! Tajjeb li hawn insemmu wkoll l-inkonvenjenzi ta' storbju li *discos* bħal dawn qed johlqu għal dawk li jgħixu fil-viċinanzi tal-każini.

- F'dan il-marċ, anke dawk li normalment iġibu ruħhom sew fis-soċjetà, inehhu kull misthija u jinqadew bl-okkażjoni biex mhux biss jgħajru lil tal-partit oppost, iżda anke jidhlu fi kwistjonijiet personali.
- Il-marċijiet ta' filghodu qed ikunu ta' piż finanzjarju kbir fuq il-komunitajiet tagħna. Marċ bħal dan qed jiswa' lill-każini f'hafna każi 'l fuq minn Lm1000 ġieli tela' għal Lm1400! Spejjeż fenomenali bħal dawn jaffettwaw indirettament lill-parroċċi tagħna fil-ġbir għax huma l-istess nies li jridu jdahhlu jdejhom fil-but, kemm għall-attivitajiet tal-każini kif ukoll għal dawk tal-parroċċi.
- F'hafna każi, dawn il-marċi qed jaffettwaw l-andament tal-festa interna għax isiru jew lejliet il-festa filghodu, inkella nhar il-festa filghodu. Hemm każi fejn dan isir nhar il-festa wara nofs in-nhar. Filwaqt li fil-knisja tkun qed issir il-quddiesa ewlenija tal-festa fuq barra jkun għaddej il-marċ. Kemm-il darba jgħaddu mill-viċinanzi tal-knisja b'mod li jtellfu dak li jkun qed isir fuq ġewwa. Dawk il-parroċċi li l-marċ ma jsirx nhar il-festa filghodu, il-knejjes tagħhom jkunu mimlijin bin-nies avolja l-festa tiġi fl-eqqel tas-sajf.
- F'ċerti festi, fl-istess marċ idoqqu ż-żewġ baned tal-lokal. Dan qed johloq biċċa uġiegh ta' ras biex tinzamm il-buon'ordni mill-pulizija barra milli tinholq hafna aktar tensjoni fil-lokal. L-organizzaturi ta' dawn il-marċi jhabirku biex jiksbu l-aqwa marċi fis-suq biex idoqquhom – hafna drabi mimlijin insulti u kliem baxx bi skandlu għaž-żgħar.
- Issa dahlet l-idea tas-“sorpriżi” – kulhadd jara x'jivvinta biex johloq xi haġa ġdida li haddiehor m'għandux. Hafna minn dawn is-sorpriżi qed ikomplu jbaxxu l-livell tal-marċi u jgħinu biex tikber ir-rivalità, speċjalment f'dawk il-lokalitajiet fejn hemm aktar minn każin wiehed.
- Min irid jikkritika l-festi u juri l-aspett pagan tagħhom qed jiġbed xeni mill-marċi ta' filghodu u jurihom fuq il-mezzi tax-xandir – inkluż dawk ta' barra minn Malta.

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

Ahna jidhrihna li l-marċi ta' filghodu qed ikunu okkażjoni li permezz tagħhom qed tikber il-firda u l-pika li issa lahqet proporzjonijiet esagerati. Min ghandu rasu fuq għonqu jaf li ma nistghux nibqgħu sejrjn kif ahna sejrjn. In-nies qed jistennew li la l-awtoritajiet tal-pajjiz ma waslux biex irażżnu l-abbużi fihom trid tkun il-Knisja li tiehu xi miżuri u forsi anke miżuri drastici!

Anke l-mexxejja tal-każini qed isaqsu x'imiss issa, u fost il-miżuri qed isemmu l-marċi ta' filghodu. il-*momentum* li qabad m'ghandux jieqaf halli l-Knisja turi li mhix se tippermetti aktar lil min jinqeda b'festi religjużi biex jagħmel parodija minnhom.

Dan ma jfissirx li m'hemm x'tirraġġa fil-marċi l-ohrajn li jsiru matul il-kumpliment tal-festi ta' għajb b'daq ta' marċi provokattivi. Imma jidhrihna li għalissa, ahjar nikkoncentraw fuq 'l hekk imsejja "marċi ta' filghodu".

Jidhrihna li ahna għandna naħdmu mhux biex il-festi esterni jiġi f'idejna, għax ahna ftit għandna hin biex norganizzawhom sew fid-dettall u forsi l-anqas il-kapaċità, iżda li noholqu l-parametri meħtieġa biex dawk li jorganizzawhom ikunu jafu sew sa fejn jistgħu jaslu.

Konsiderazzjonijiet oħra

Tajjeb nikkunsidaraw ukoll:

- (a) L-użu ta' l-istatwi tal-Madonna u qaddisin li johorġu mill-każini u li quddiemhom jindaqqu marċi provokattivi u ġieli anke mimlijin kliem oxxen indirizzati lejn każini rivali. Dawn huma statwi kkummissjonati mill-każini stess u li minnhom qed isiru l-godda kull sena biex imbagħad, jittellgħu fuq il-pedestalli jew kolonni wara l-marċijiet ta' filgħaxija.
- (b) Id-daq ta' marċi xejn dekorużi quddiem l-istatwi tal-purċissjonijiet speċjalment, meta l-purċissjoni proprja tidhol il-Knisja u l-istatwa tithalla barra wahedha f'idejn il-partitarji. Dawn it-tip ta' marċi jibqgħu jindaqqu sa fuq l-għatba tal-knisja.
- (c) L-esagerazzjoni fil-hruq tan-nar f'ċerti lokalitajiet. Uħud m'huma jagħtu każ ta' hadd, bil-konsegwenza li qed inisslu rabja mhux biss fost dawk li huma kontra n-nar fil-festi, iżda anke fost dawk li jixtiequ moderazzjoni fil-hruq tiegħu. Mhux l-ewwel darba li l-liġijiet tal-

pajjiż f'dawk li huma hiniġiet qed jiġu injorati. Il-pika li ġieli tinbet bejn dilettanti tan-nar li jappartjenu lill-każini rivali qed twassal għal aktar incidenti kif ukoll għal infieq żejjed li jkun ta' piż finanzjarju fuq il-komunitajiet tagħna.

Meta tqis kollox, ahna jidhrilna li filwaqt li l-mizuri li qed jittiehdu minn żmien għal żmien mill-Awtoritajiet Ekkleżjastiċi biex insalvaw kemm jista' jkun il-karattru nisrani tal-festi jistgħu jhallu effett, irid isir studju aktar komplessiv halli jitfasslu sett ta' regolamenti li jkunu japplikaw għall-festi kollha. Il-Knisja trid turi li għalkemm il-festi esterni, f'hafna każi mhix torganizzahom hi, xorta wahda għandha kontroll fuqhom għax dawn huma parti minn festi religjużi.

Dahlet wisq f'moħħ l-organizzaturi l-idea li l-Knisja fuq barra ma tindahalx. Fil-fatt qed ninnotaw li aktar ma jgħaddi ż-żmien, l-organizzaturi qed isiru dejjem aktar arroganti u f'hafna każi jinjoraw għal kollox ir-rwol li l-Kappillan suppost li għandu fil-festa. Din hija ġlieda li rridu niġġilduha wahedna għax il-pulizija ftit li xejn tista' tagħmel f'dak li hu kontroll.

Ahna naghmlu appell biex dan is-sugġett jiġi diskuss ukoll fil-laqgħat li qed isiru biex jiġi fformulat id-dokument ufficċjali tas-Sinodu li se jagħti direzzjoni lill-hidma tal-Knisja f'Malta. Ma tistax il-Knisja tkompli miexja 'l quddiem fil-hidma pastorali tagħna jekk ma tindirizzax il-problema kbira tal-festi. L-indikazzjonijiet kollha juru li din se tkompli taggrava fis-snin li ġejjin. Diversi kienu dawk li kkumentaw dwar il-festi fil-konsultazzjoni li saret waqt is-Sinodu. Minn dak li ntqal, jidher ċar li n-nies iridu li l-Knisja tintervjeni halli l-festi tagħna jkunu festi tassew insara li jkunu jixirqu lill-poplu ċivilizzat Malti.

KJARIFIKA

dwar il-Bini tat-Tribuna tal-Papa

Il-Kumitat Organizzattiv taż-Żjara tal-Papa jrid jagħmilha ċara li mhux minnu li bil-mod kif hu propost li tinbena t-Tribuna li hu meħtieġ li ssir għall-Quddiesa li l-Papa Ġwanni Pawlu II se jiċċelebra f'Malta fid-9 ta' Mejju 2001, se ssir hsara fuq il-Fosos tal-Floriana.

Il-Kumitat Organizzattiv kiteb lill-Kunsill Lokali tal-Floriana biex jinformah li l-Kumitat Organizzattiv hassu urtat hafna bil-mod kif il-Kunsill Lokali tal-Floriana ittratta din il-kwistjoni ta' natura nazzjonali u speċjalment bil-fatt li ntqalu affarijiet li mhumiex korretti.

Ittra li l-Kumitat Organizzattiv baġhat illum (14 ta' Marzu 2001) lill-Kunsill Lokali tal-Floriana tispjega li l-Kumitat Organizzattiv ma talabx *in-no objection* minghand il-Kunsill Lokali tal-Floriana għas-sempliċi raġuni li kien infurmat mill-Gvern Ċentrali li l-amministrazzjoni tal-Fosos tal-Floriana hija kompetenza tiegħu, speċjalment f'dak li jirrigwarda organizzazzjonijiet li jkunu ta' natura nazzjonali.

L-ittra tinforma wkoll lill-Kunsill li, biex juri li mhux bl-ebda mod arroganti, kif kien allegat, bi ftehim mal-Gvern Ċentrali nhar it-Tnejn li ġej, 26 tax-xahar, se jorganizza laqgħa għar-rappreżentanti tal-Kunsill Lokali flimkien mal-Perit Richard England u rappreżentanti tal-Gvern Ċentrali. Din il-laqgħa se ssir bil-hsieb li l-Perit England jispjega kif mhux minnu li se ssir hsara fuq il-Fosos tal-Floriana, haġa li l-Kumitat Organizzattiv insista fuqha sa mill-bidu nett.

TLUGH BIL-POLZA GHAD-DHUL FL-ISKEJJEL TAL-KNISJA

4,324 APPLIKAZZJONI GHAL 1,061 POST

It-tlugh bil-polza ghad-dhul fil-Klassijiet Kindergarten ta' l-Iskejjel tal-Knisja ghas-sena skolastika li jmiss se jsir illum, it-Tnejn, l-26 ta' Marzu 2001, fil-Kurja ta' l-Arcisqof, Floriana, fit-3.00 p.m. It-tlugh bil-polza ghall-Klassijiet *Pre-Grade* se jsir ghada, it-Tlieta, waqt li dak ghal *Year One* isir nhar l-Erbgha, fl-istess post u hin.

It-total ta' tfal li applikaw biex jidhlu fl-Iskejjel tal-Knisja f' Settembru li gej huwa 4,324. Il-postijiet disponibbli huma 1,102. (Fl-2000 applikaw 4,192, fl-1999 applikaw 4,343, u fl-1998 applikaw 4,278).

L-ghadd ta' postijiet li hemm fil-livelli diversi, hu kif gej:

KINDERGARTEN: It-total ta' l-applikanti ghal-livell Kindergarten huwa 1,621 li minnhom se jidhlu 449. Dawn huma mqassmin hekk:

Kazijiet Speċjali: Total ta' applikanti 64. Minnhom se jidhlu 34.

Ahwa: 173.

Tfal mid-Djar tal-Knisja: 6.

Dhul bil-polza: 236.

PRE-GRADE: It-total ta' applikanti ghal-livell Pre-Grade huwa 1,280, li minnhom se jidhlu 282. Dawn huma mqassmin hekk:

Kazijiet Speċjali: Total ta' applikanti 72. Minnhom se jidhlu 41.

Ahwa: 110.

Tfal mid-Djar tal-Knisja: 2.

Dhul bil-polza: 129.

YEAR ONE: It-total ta' l-applikanti ghal Year One huwa 1,423, li minnhom se jidhlu 371. Dawn huma mqassmin hekk:

Kazijiet Speċjali: Total ta' applikanti 131. Minnhom se jidhlu 63.

Ahwa: 147.

Tfal mid-Djar tal-Knisja: 10.

Dhul bil-polza: 151.

FTEHIM

bejn il-Kumitat Organizzattiv u l-Kunsill Lokali Floriana dwar it-Tribuna tal-Papa

Illum, it-Tnejn, 26 ta' Marzu 2001, fil-Palazz ta' l-Arċisqof, Valletta, saret laqgħa kordjali bejn il-Kumitat Organizzattiv għaż-Żjara tal-Papa f'Malta u l-Kunsill Lokali Floriana.

Il-Perit Richard England spjega l-proġett tat-Tribuna tal-Papa u ta l-assikurazzjoni li dak kollu li qed isir mhu se jagħmel l-ebda hsara lill-Fosos tal-Floriana.

Id-differenzi li seta' kien hemm bejn il-Kumitat Organizzattiv u l-Kunsill Lokali Floriana, inkuż dwar id-djalogu li kien mehtieġ bejn il-partijiet, twittew u sar ftehim ta' koperazzjoni bejn il-partijiet kollha.

LAQGHA

dwar il-Knisja u l-Isfidi ta' l-Integrazzjoni Ewropea

Mons. Arcisqof Guzeppi Mercieca, li bhalissa jinsab ghal żjara f'Ruma, se jattendi ghal-laqgħa plenarja tar-Rebbiegħa tal-Kummissjoni tal-Konferenzi ta' l-Isqfijiet tal-Komunità Ewropea (COMECE), li se ssir f'Ruma bejn id-29 u t-30 ta' Marzu 2001.

Fil-laqgħa, Mons. Arcisqof se jkun akkompanjat minn Dun Vanni Xuereb, President tal-Kummissjoni Knisja f'Malta u fl-Ewropa.

Il-COMECE tlaqqa' flimkien delegati minn 14-il Konferenza ta' l-Isqfijiet Kattoliċi ta' l-Unjoni Ewropea, kif ukoll osservaturi minn Konferenzi ta' l-Isqfijiet Kattoliċi ta' pajjiżi li huma kandidati għall-Unjoni Ewropea.

It-tema tal-laqgħa hija, *Il-Knisja u l-Isfidi ta' l-Integrazzjoni Ewropea*.

L-aġenda tinkludi għadd ta' kistjonijiet importanti ta' *policy* li qed thabbat wiċċha magħhom bhalissa l-Unjoni Ewropea:

Biedja: il-kriżi fil-qasam tal-biedja fl-Ewropa u r-riforma tal-*policy* agrikola ta' l-Unjoni Ewropea.

Migrazzjoni: passi lejn *policy* Ewropea komuni fuq l-immigrazzjoni u l-asil.

Media u żgħażaġh: il-htieġa ta' l-edukazzjoni tat-tfal għas-soċjetà ta' l-informatika.

Il-laqgħa se tkun tinkludi udjenza mal-Papa, li se ssir nhar il-Gimgha. Se tkun tinkludi wkoll skambju mas-Segretarjat ta' l-Istat tas-Santa Sede, dwar post il-Knisja Kattolika fl-Unjoni Ewropea.

Fil-laqgħa se jingħata wkoll tagħrif dwar il-hidma ta' COMECE f'oqsma bhalma huma dawk tat-tkabbir ta' l-Unjoni Ewropea, kwistjonijiet ekonomiċi u soċjali, bio-etika u l-proċess ta' paċi fin-naħa t'isfel ta' l-Ewropa.

IT-TAGHLIM LI L-PAPA HU VIGARJU TA' KRISTU HUWA TAGHLIM UFFIĊJALI TAL-KNISJA

Waqt li kien qed jitkellem fi programm televiziv *Xarabank* li xxandar fit-30 ta' Marzu 2001, saċerdot qal dan li ġej: "L-idea żbaljata meta nsejhu lill-Papa 'Vigarju ta' Kristu'. Teoloġikament hija żbaljata. Il-Papa huwa suċċessur ta' San Pietru u mhux Vigarju ta' Kristu. Kristu għadu magħna. Kristu ma għandu l-ebda bżonn Vigarji. Kristu qalilna, 'Nibqa' magħkom sa l-aħhar ta' ... Anke meta, uffiċjalment, Malta, nibqgħu ngħidu, anke mill-Kurja, pubblikament, 'Vigarju ta' Kristu'. Il-Papa hu suċċessur ta' San Pietru."

Fid-dawl ta' dan id-diskors, l-Isqfijiet f'Malta jridu jfakkru li l-Konċilju Vatikan II jgħalliem, u jrid li l-membri tal-Knisja jemmnu bil-qawwa kollha, li l-Papa huwa l-Vigarju ta' Kristu:

Il-Kostituzzjoni *Dommatika* dwar il-Knisja (*Lumen Gentium*) tghid:

"Il-Papa, minhabba l-uffiċċju tiegħu ta' Vigarju ta' Kristu u raġhaj tal-Knisja kollha, għandu fuq il-Knisja s-setgħa shiha, l-izjed għolja u universali li hu jista' jeżerċita l-hin kollu bil-libertà kollha" (Kap III, 22).

L-istess jgħid il-Katekiżmu tal-Knisja Kattolika (882).

Dan juri bl-iktar mod ċar li jekk wiehed jgħid li l-Papa mhux Vigarju ta' Kristu, dan ikun kompletament żbaljat u min irid jimxi skond it-tagħlim uffiċjali tal-Knisja ma jistax jaċċettah.

L-Awtoritajiet Ekkleżjastiċi jfakkru wkoll li meta s-saċerdot jingħata u jaċċetta l-fakultà li jippriedka, dan irid jagħmlu f'isem il-Knisja. Is-saċerdot hu obligat li, meta jippriedka, iwassal fedelment it-tagħlim ta' l-Evangeliu u t-tagħlim uffiċjali tal-Knisja, mhux il-fehmiet personali tiegħu. Dan jgħodd għal kull saċerdot. Fil-qadi ta' dan l-obbligu, is-saċerdot irid ikun leali, koerenti u attent li ma jaqa' qatt fl-iżball li jxandar tagħlim li jista' jnissel konfużjoni u disgwid.

KJARIFIKA

dwar ex-Koordinatur fil-Kawża għall- Beatifikazzjoni ta' Adeodata Pisani

Fil-programm televiżiv *Xarabank* ta' nhar il-Gimgha, 30 ta' Marzu 2001, is-Sinjura Emily Barbaro Sant tkellmet dwar il-każ meta s-Sur Arthur Barbaro Sant kien ġie mwaqqaf milli jkompli l-hidma tiegħu bhala Koordinatur tal-Kawża għall-beatifikazzjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani OSB.

Mons. Arcisqof Ġuzeppi Mercieca jiddikjara li s-Sinjura Barbaro Sant taf li hu (l-Arcisqof) ha din id-deċiżjoni minhabba li d-direttivi tiegħu ma gewx obduti.

IT-TEOLOGI JIDDIKJARAW LI FEJQAN FL-INTERĊESSJONI TAL-VEN. ADEODATA PISANI KIEN MIRAKOLUŻ

Il-Kungress tat-Teologi tal-Kongregazzjoni għall-Kawzi tal-Qaddisin iddikjara unanimament li fejqan xjentifikament inspjegabbli li sar bl-interċessjoni tal-Venerabbli Qaddejja ta' Alla Marija Adeodata Pisani OSB, kien fejqan mirakoluż. Id-deċiżjoni tal-Kongregazzjoni nghatat il-bierah, it-Tlieta, 3 ta' April 2001.

Ir-rapporti tal-Konsulturi Teologi issa se jiġu stampati u l-każ jitressaq għall-istudju tal-Kongregazzjoni Ordinarja tal-Kardinali u l-Isqfijiet. Jekk il-ġudizzju definittiv tal-Kardinali jkun wiehed pożittiv, il-Ven. Marija Adeodata Pisani tkun waslet fl-istadju li tiġi beatifikata.

Il-każ ta' fejqan staordinarju bl-interċessjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani huwa dak ta' Madre Badessa tal-Komunità Benedittina ta' Subiaco li sehh fis-sena 1897. Il-Madre Badessa kienet mardet serjament b'infezzjoni u tumur. Hija kienet waslet biex tmut u nghatat l-aħħar sagramenti. Sar talb għal fejqan bl-interċessjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani u fl-24 ta' Novembru 1897, meta kulhadd kien qed jaħseb li se tmut, qamet mis-sodda mfejqja.

Id-dokumentazzjoni dwar dan il-fejqan tressqet l-ewwel darba quddiem il-Kongregazzjoni għall-Kawzi tal-Qaddisin, fl-1912. Il-każ reġa' tressaq quddiem il-Kongregazzjoni fid-19 ta' Frar 1996.

Fit-13 ta' Frar 2001 il-Kummissjoni tat-Teligi tal-Kongregazzjoni tal-Qaddisin tat deċiżjoni unanima li ġie ppruvat li l-Ven. Marija Adeodata Pisani ghexet l-virtujiet teologali u kardinali b'mod erojku.

Fid-19 ta' Frar 2001, l-esperti mediċi li eżaminaw l-każ iddikjaraw li l-fejqan kien medikament inspjegabbli.

Fl-20 ta' Marzu 2001, il-Kongregazzjoni Ordinarja tal-Kardinali ddeċidiet li tagħti parir lill-Papa biex johroġ id-digriet fejn jiddikjara li l-Ven. Marija Adeodata Pisani OSB ghexet il-virtujiet teologali u kardinali b'mod erojku. Dawn il-virtujiet teologali huma dawk tal-fidi, tama u mhabba lejn Alla u lejn il-proxxmu. Il-virtujiet kardinali huma dawk ta' l-għaqal, ġustizzja, rażan u qawwa u l-virtujiet l-oħra marbuta magħhom.

IT-TEOLOGI JIDDIKJARAW LI FEJQAN BL-INTERCESSJONI TAL-VEN. NAZJU FALZON KIEN MIRAKOLUŻ

Il-Kungress tat-Teologi tal-Kongregazzjoni għall-Kawzi tal-Qaddisin iddikjara unanimament li fejqan xjentifikament inspjegabbli li sar bl-intercessjoni tal-Venerabbli Qaddej ta' Alla Nazju Falzon, kien fejqan mirakoluż. Id-deċiżjoni tal-Kongregazzjoni nghatat il-bierah, it-Tlieta, 3 ta' April 2001.

Ir-rapport tal-Konsulturi Teologi issa se jiġu stampati u l-każ jittressaq għall-istudju tal-Kongregazzjoni Ordinarja tal-Kardinali u l-Isqfijiet. Jekk il-ġudizzju definittiv tal-Kardinali jkun wiehed pożittiv, il-Ven. Nazju Falzon ikun wasal fl-istadju li jiġi beatifikat.

Il-każ ta' fejqan staordinarju bl-intercessjoni tal-Ven. Nazju Falzon huwa ta' raġel imwieled fl-1937, li għadu haj. Fit-3 ta' Ġunju 1981 ir-raġel gie operat minhabba tumor. Instab li l-qagħda tiegħu kienet imwegħra hafna. It-tobba kienu tal-fehma li ma kienex hemm tama li jfieg u jkompli jghix. Sar talb bl-intercessjoni tal-Ven. Nazju Falzon. Ir-raġel jirrakonta li minn dak il-hin, intelaq f'idejn il-Mulej, jittama fl-intercessjoni tal-Ven. Nazju Falzon. Jirrakonta wkoll li wara l-operazzjoni kien qed jghix f'ċertu biża', iżda ma baqa' jhoss xejn. Fil-15 ta' Ġunju huwa hareġ mill-isptar. Ir-raġel konċernat qatt ma għamel kura kimoterapewtika. It-tobba wara ddikjaraw li ma kien għad fadal xejn li juri li huwa kellu tumor.

Il-każ ta' dan ir-raġel gie pprezentat quddiem il-Kurja ta' l-Arċisqof f'Novembru 1996. Wara li saret il-konsultazzjoni medika li soltu ssir f'każi simili, fl-10 ta' Ottubru 1997 Mons. Arċisqof Ġuzeppi Mercieca hatar Tribunal biex jiġbor it-tagħrif u x-xieħda meħtieġa skond in-normi tas-Sante Sede. Il-każ tressaq quddiem il-Kongregazzjoni għall-Kawzi tal-Qaddisin fil-11 ta' Ġunju 1999.

Fit-23 ta' Ottubru 1987, il-Ven. Nazju Falzon gie ddikjarat li għex il-virtujiet teologali tal-fidi, tama u mhabba lejn Alla u lejn għajru u l-virtujiet kardinali ta' l-għaqal, ġustizzja, rażan u qawwa u l-virtujiet l-oħra marbuta magħhom b'mod erojku.

Fid-19 ta' Frar 2001, l-esperti mediċi li eżaminaw il-każ iddikjaraw li l-fejqan kien medikament inspjegabbli.

ESUMAZZJONI TAL-VEN. NAZJU FALZON

Il-fdalijiet tal-Ven. Nazju Falzon inqalghu mill-qabar fil-hajt li kienu fih fil-Knisja ta' Santa Marija ta' Ġesù (Ta' Ġiezu) u saret ir-rikonjizzjoni tagħhom.

L-esumazzjoni saret il-lum, it-Tnejn, 9 ta' April 2001, fil-preżenza ta' Mons. Arċisqof Ġuzeppi Mercieca; Mons. Arthur Said Pullicino, Vigarju Ġudizzjali; Fr. Luca La Rosa OFM, Postulatur tal-Kawża għall-Beatifikazzjoni tal-Ven. Nazju Falzon; u Mons. Philip Calleja, Vici-Postulatur.

L-esumazzjoni tmexxiet minn Dr. Anthony Abela Medici, li kien akkumpanjat mis-Sur John Ellul u mis-Sur Joseph Abela Medici.

Il-Ven. Nazju Falzon ghex bejn l-1813 u l-1865. Meta miet, huwa ġie midfun f'qabar tal-familja fil-Knisja Ta' Ġiezu.

Din kienet it-tielet darba li saret esumazzjoni tal-fdalijiet tal-Ven. Nazju Falzon.

L-ewwel darba li l-fdalijiet ta' Nazju Falzon inqalghu mill-qabar li kienu fih fil-Knisja Ta' Ġiezu kien fl-1869, meta l-fama tiegħu ta' qdusija kienet diġà bdiet tinxtered sew. Dakinhar, Nazju Falzon kien inqala' mill-qabar tal-familja u tqiegħed għalih f'qabar iehor qrib dak tal-familja, fl-istess knisja.

Il-fdalijiet ta' Nazju Falzon reġghu nqalghu fl-1952, meta fl-Arċidjoċesi ta' Malta kien diġà beda proċess biex tibda l-Kawża għall-Beatifikazzjoni tiegħu.

Id-dokumenti juru li fl-1952, ir-ras ma nstabitx shiha u minnha nstabu biss xi frammenti. Kien hemm ukoll xi għadam. Kull ma nstab dakinhar kien tqiegħed f'tebut taż-żingu u tpoġġa f'qabar ġdid fil-hajt tal-knisja, qrib il-post fejn kien qabel.

Fl-esumazzjoni li saret il-lum, l-għadam li nstab kien ftit. Irrizulta li għalkemm il-fdalijiet kienu fiż-żingu, huma kienu fi stat umdu hafna.

L-indikazzjonijiet huma li fl-esumazzjoni ta' 1952, dak li nstab, inkluż partijiet mill-hwejjeġ u xi fdalijiet tat-tebut originali, ingabru kollha fit-tebut ġdid taż-żingu.

L-esperti forensiċi l-lum għamlu hin twil jahdmu biex jisseparaw l-għadam mill-bqija tal-fdalijiet l-oħra li kien hemm fit-tebut taż-żingu.

Il-fdalijiet tal-Ven. Nazju Falzon issa se jitqeghdu taht artal fil-Knisja ta' Giezu, faċċata ta' fejn kien il-qabar sal-lum.

L-esumazzjoni u r-rikonoxximent ta' l-lum setghu jsiru wara li l-Kongregazzjoni għall-Kawzi tal-Qaddisin approvat talba għal dan, li saret mill-Postulatur tal-Kawza għall-Beatifikazzjoni tal-Ven. Nazju Falzon, fid-dawl tal-possibilità li huwa jiġi beatifikat. Il-hsieb kien ukoll li mill-fdalijiet ikunu jistgħu jittiehdu partijiet żgħar bħala relikwiji għall-Arċidjoċesi ta' Malta u d-Djoċesi ta' Ghawdex.

Preżenti għall-esumazzjoni kien hemm is-Sur Paul Xuereb li fl-1952 akkumpanja lill missieru biex il-fdalijiet ta' Nazju Falzon tqeghdu fiż-żingu.

IL-VENERABBLI NAZJU FALZON

Il-Venerabbli Nazju Falzon kien bniedem imżejjen b'hafna doni: kellu l-lawrja ta' avukat, iggradwa fit-teoloġija, kien jaf tajjeb bl-Ingliż u fuq kolloxx kien ta' qalb kbira u ta' faraġ kbir għal bosta tfal foqra u għal suldati u bahrin fis-servizz Ingliż.

Familja

Nazju Falzon tweled il-belt Valletta fl-1 ta' Lulju, 1813. Hu kien ġej minn familja distinta u profundament religjuża. Missieru kien l-Avukat (wara Imhalled) Francesco Giuseppe Falzon u ommu kienet Maria Tereza, bint l-Imhalled Calcedonio Debono. Huwa tgħammed fil-parroċċa tal-Portu Salvu, il-Belt.

Fil-familja kienu erba' ahwa subien u lkoll iggradwaw fil-Liġi. Tnejn minnhom saru saċerdoti. Dun Kalcidon li sar it-teżorier tal-Kapitlu tal-Katidral, u Dun Franġisk li kien konfessur imfittex hafna. Huhom l-iehor, Anton, iżżewweġ u kien jahdem ta' avukat.

Kjeriku

Ta' 15-il sena Nazju kien sar kjeriku. Għalkemm kien iggradwa wkoll fit-teoloġija, ma hassux denn li jirċievi s-saċerdożju. Huwa rċieva biss l-erba' Ordnijiet Minuri.

L-ewwel hidma tiegħu kienet it-tagħlim tal-katekiżmu lit-tfal ta' l-Istitut tar-Raġhaj it-Tajjeb, l-ewwel fil-Knisja ta' Santa Barbara u aktar tard fil-Knisja tal-Vitorja. Lit-tfal kien jgħinhom ukoll fl-iskola u finanzjarjament.

L-aqwa opra tiegħu

L-aqwa opra ta' Nazju Falzon fil-Knisja f'Malta kienet il-hidma tat-tagħlim tal-katekiżmu li wettaq mas-suldati u bahrin fis-servizzi Ingliżi. Din dehret il-missjoni ewlenija li kellha tispikka fil-missjoni kjerikali tiegħu. Għall-bidu kien ilaqqaq' lis-suldati u l-bahrin f'daru stess, fi Triq id-Dejqa. Izda meta dawn kibru sew fin-numru, kellu jibda jlaqqagħhom

fil-Knisja tal-Gizwiti, il-Belt. Kien waqqaf ghalihom il-Kongregazzjoni tar-Rużarju, maghrufa bhala *The Congregation*. Kiteb ukoll ktieb tat-talb bl-isem *The Comfort of the Christian Soul*. Huwa kien igib apposta minn barra kotba spiritwali bl-Ingliż biex iqassamhom lin-nies tas-servizzi.

Is-suldati u l-bahrin kellhom fiduċja ghamja f'Nazju Falzon. Kienu jafu li hu avukat u kienu jersqu lejgħ għal bosta pariri u kiengħ jgħinhom ukoll biex jikkomunikaw ma' qrabathom. Meta kienu jkunu sejrjn għall-gwerra kienu jafdawlu l-aktar ogġetti prezzjużi, fosthom affarijiet tad-deheb, bil-ħsieb li jekk jiġu nieqsa, kien jibgħathom lil nieshom.

Mijiet jitgħammdu

Billi f'dawk iż-żminijiet f'Malta kien hawn mal-20,000 suldat jew bahri fis-servizzi Ingliżi, Nazju Falzon kien jgħallem il-katekiżmu lil dawn li kienu fis-servizzi Ingliżi. Bosta minn dawn kienu Protestanti u bdew imorru ma' shabhom għal-laqgħat tal-Kongregazzjoni. Huwa organizzahom f'diversi klassijiet biex iħejjihom għas-sagrament tal-Magħmudija. Il-għadd ta' dawk il-bahrin u suldati li rċewew il-Magħmudija bis-saħha tiegħu kien 'il fuq minn 650.

Il-Venerabbli Falzon kien jibqa' jsegwi lil dawk li jirċievu l-Magħmudija saż-żwieġ jekk dawn kienu jitgħarrsu xi Maltija. Kien jinkurraġġihom jinkitbu fil-Labtu tal-Karmnu u jara li, jekk ikunu se jmutu, jirċievu s-sagrament tal-Griżma tal-Morda.

Uħud mill-kollaboraturi ta' Nazju Falzon saru saċerdoti u kappillani Militari jew tan-Navy Ingliża. Fr Cullens, li sar saċerdot bil-ghajjnuna ta' Nazju Falzon, kompli din il-missjoni mal-bahrin u s-suldati wara l-mewt tal-Ven. Falzon.

Mewtu

Il-Ven. Nazju Falzon miet dak inhar stess ta' għeluq sninu, fl-1 ta' Lulju 1865, fl-ghomor ta' 52 sena. Huwa ndifen fil-qabar ta' familtu fil-Kappella tal-Konċizzjoni fil-Knisja tal-Patrijiet Frangiskani Minuri, Ta' Ġiezu, il-Belt.

Il-fama tiegħu għal qdusitu u d-devozzjoni lejgħ mill-ewwel xterrdumħux biss f'Malta, iżda wkoll fejn kienu jemigraw il-Maltin. Tliet snin wara mewtu, l-Isqof ta' Malta, Mons. Gejtano Pace Forno OSA ordna biex

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

il-katavru tiegħu jinqala' minn qabru u jitqieghed ghalih f'kappella fid-dahla ta' l-istess knisja.

Proċess għall-Beatifikazzjoni

Hekk kif inghata bidu għall-proċess tal-beatifikazzjoni tiegħu, l-Isqfijiet Ingliżi li semgħu mill-bahrin u mis-suldati fid-djoċesi tagħhom b'hidmet il-Ven. Nazju Falzon, kienu minn ta' quddiem li kitbu *Ittri postulatorji* biex isahhu l-proċess.

Fit-23 ta' Ottubru 1987, il-Ven. Nazju Falzon gie ddikjarat li għex il-virtujiet teologali u kardinali b'mod erojku.

Fejġan Straordinarju

Il-każ ta' fejġan staordinarju bl-interċessjoni tal-Ven. Nazju Falzon seħħ ma' raġel imwieved fl-1937, li għadu haj. Fit-3 ta' Ġunju 1981, ir-raġel gie operat minhabba tumor u l-qagħda tiegħu kienet imwieghra hafna. It-tobba kienu tal-fehma li mhux ser jfiq u lanqas jgħix. Sar talb bl-interċessjoni tal-Ven. Nazju Falzon. Ir-raġel jgħid li wara l-operazzjoni baqa' beżgħan, iżda baqa' ma jhoss xejn. Fil-15 ta' Ġunju hareġ mill-isptar u anqas biss għamel kura kimoterapewtika. It-tobba ddikjaraw li t-tumur għeb għal kollox.

Wara li t-Tribunal Ekkleżjastiku ġabar it-tagħrif u x-xieħda, dawn intbagħtu Ruma skond in-normi tas-Santa Sede. Id-deċiżjoni tal-Kongregazzjoni tal-Kawżi tal-Qaddisin, li ttiehdet nhar it-Tnejn, 19 ta' Frar 2001 sabet li skond ir-rapport tal-hames esperti mediċi mqabba minnha, il-fejġan kien medikament inspjegabbli.

TBERIK TAL-KNISJA L-ĠDIDA F'PEMBROKE

Il-Knisja l-ġdida ta' Pembroke, li hija dedikata lil Kristu Rxoxt u tesa' 350 persuna bilqieghda, se tiġi mbierka minn Mons. Isqof Annetto Depasquale nhar is-Sibt, 14 ta' April 2001, fis-7.30 p.m., f'tit qabel jibda il-Vġili ta' l-Ghid il-Kbir.

Meta, fis-6 ta' Novembru 1989, l-Ibraġ sar Żona Pastorali Awtonoma, Pembroke nqas ma' l-Ibraġ u bdew jittejjew il-pjani mehtieġa biex f'Pembroke jinbena centru pastorali.

Fl-1996, l-Awtorità ta' l-Ippjanar habbret Pjan ta' Azzjoni biex f'Pembroke ikun hemm fuq elf unit residenzjali iehor, faċilitajiet komunitarji u rikreattivi, u ufficini. Dwar ċerti partijiet ta' dan il-pjan kien hemm xi diffikultajiet u sar xi tibdil. Issa tlesta xi bini ġdid (lejn San Ġorġ) u nbena bini ġdid iehor fid-dahla ta' Pembroke, waqt li qed isiru thejjiijiet dwar postijiet oħrajn. Kollox juri li l-komunità ta' Pembroke, li llum hija maghmula minn 700 familja li jhaddnu 2,300 persuna, se tkompli tikber hafna u malajr.

Fid-dawl ta' dawn l-iżviluppi, il-Knisja f'Malta hadet għadd ta' deċiżjonijiet. Il-Knisja assenjat qassisin għaż-żona ta' Pembroke, għamlitha Żona Pastorali Awtonoma, u tat bidu għall-bini ta' l-Centru Pastorali.

Iċ-Centru Pastorali ta' Pembroke jhaddan knisja, sala kbira, kmamar għat-tagħlim tal-katekiżmu, kmamar għal-laqqgħat, ufficċji ta' amministrazzjoni, appartament fejn joqogħdu l-qassisin li jkunu qed jagħtu servizz lill-komunità u kmamar għar-rikreazzjoni.

F'Awissu 1998 beda t-tqattigh tal-blat waqt li f'Novembru 1998 beda x-xogħol tal-bini ta' l-ewwel fażi. Il-bini tal-knisja kien l-aħhar parti tal-proġett.

Biex ikun hemm il-flus mehtieġa halli x-xogħol ikun jista' jibda, il-Kurja ta' l-Arcisqof ipprovdiet self t'apposta, kif isir is-soltu f'każi bħal dawn. Il-proġett għandu wkoll l-appoġġ kbir tal-familji ta' Pembroke, hafna minnhom familji żgħażaġh. Dawn il-familji hassew li dan hu proġett tagħhom u ta' wliedhom. Għalhekk, huma kienu ġenerużi kemm b'ideat, hidma volontarja u wkoll finanzi.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb minghand Dun Anton Portelli (Tell/Fax: 372740)

STQARRIJA

ta' l-Isqfijiet Maltin dwar il-Ħsara fl-Imnajdra

Kull min iħobb tassew lil din l-art għażiża li tatna isimha u lil dak kollu li jsawwar l-identità tagħna bħala poplu, ma jistax ma jhossux immnikket u ma jistmerrx l-azzjoni hażina li saret lil ġensna u lill-wirt akreologu dinji bil-ferita kbira li jdejn mohbija wettqu fuq it-Tempju ta' l-Imnajdra.

Il-poplu tagħna għandu kull raġun iħossu maħsud u muġugh bil-ġerħa serja li saret lil Tempju li, barra li dwaru għandna responsabbiltà mondjali, juri kemm niesna, sa minn żminijiet bikrin, kienu heqana li jfittxu u jħobbu lil-Kreatur.

Sa qabel ma, sehħ dan id-dnub soċjali kbir fl-Imnajdra, hadd ma kien johlom li jista' jkun li f'pajjiżna jeżisti xi hadd li għandu l-hila jasal sa hawn. Il-lum, li nafu bil-provi li fostna hawn min kapaci jasal sa qerda hekk qalila u kundannabbi, tikber u ssir dejjem iżjed urgenti r-responsabbiltà tagħna lkoll li nsahhu l-edukazzjoni, l-apprezzament u l-harsien ta' wirt artna.

Ahna l-Isqfijiet, inhossu li għandna nfakkru lill-membri kollha tal-Knisja fid-dmir kbir ta' kull wiehed u waħda minna li nkunu fuq quddiem fir-rispett u l-harsien ta' l-integrità tal-holqien, ta' l-ambjent u ta' dak kollu li juri l-kobor tal-bniedem fid-dinjità u d-doni li tah il-Hallieq.

Il-holqien, l-ambjent u wirt il-bniedem qegħdin hemm, min-natura tagħhom, għall-ġid komuni ta' l-umanità kollha tal-bieraħ, tal-lum u ta' għada. Nibżghu għalihom u nharsuhom.

- ✠ Ġużeppi Mercieca, Arċisqof ta' Malta
- ✠ Nikol Ġ. Cauch, Isqof ta' Ghawdex
- ✠ Annetto Depasquale, Isqof Awżiljari ta' Malta

ŻEWĠ KAŻI TA' FEJQAN BL-INTERĊESSJONI TA' NAZJU FALZON U TA' ADEODATA PISANI KONFERMATI BĦALA MIRAKOLUŻI

Il-Kongregazzjoni Ordinarja tal-Kardinali u l-Isqfijiet tal-Kongregazzjoni għall-Kawżi tal-Qaddisin iddikjarat li żewġ każi ta' fejqan xjentifikament inspjegabbli li saru wiehed bl-interċessjoni tal-Venerabbli Nazju Falzon u iehor bl-interċessjoni ta' Marija Adeodata Pisani kienu t-tnejn fejqan mirakoluż.

Id-deċiżjonijiet tal-Kongregazzjoni nghataw fil-Vatikan il-lum, 23 ta' April 2001, f'nofsinhar. Huma jikkonfermaw id-dikjarazzjonijiet li saru dwar dawn iż-żewġ każi mill-Kungress tat-Teologi tal-Kongregazzjoni għall-Kawżi tal-Qaddisin, fit-3 ta' April 2001.

Wara d-dikjarazzjonijiet pożittivi tal-Kungress tat-Teologi, ġew stampati r-rapporti tal-Konsulturi Teologi u ż-żewġ każi tressqu għall-istudju tal-Kongregazzjoni Ordinarja tal-Kardinali u l-Isqfijiet, li harget dikjarazzjonijiet pożittivi hi wkoll.

Iż-żewġ każi ta' fejqan ġew ipprezentati quddiem il-Kongregazzjoni Ordinarja tal-Kardinali u l-Isqfijiet minn Mons. Arcisqof Josè Sebastian Laboa, li għal diversi snin kien Nunzju Appostoliku f'Malta.

Il-pass previst li jmiss issa hu li l-Papa Gwanni Pawlu II, għada, l-24 ta' April 2001, japprova d-Digrieti li fihom jiddikjara formalment li ż-żewġ każi ta' fejqan li ma jistgħux jiġu spjegati skond ix-xjenza medika kienu t-tnejn fejqan mirakoluż, wiehed bl-interċessjoni tal-Venerabbli Nazju Falzon u l-iehor bl-interċessjoni tal-Venerabbli Adeodata Pisani.

Malli l-Papa japprova d-Digrieti tinfetah it-triq biex il-Ven. Nazju Falzon u l-Ven. Marija Adeodata Pisani jkunu jistgħu jiġu beatifikati flimkien ma' Dun Gorg Preca, fiċ-ċelebrazzjoni li l-Papa se jmexxi fuq il-Fosos tal-Floriana fid-9 ta' Mejju 2001.

Il-każ bl-interċessjoni ta' Nazju Falzon

Il-każ ta' fejqan staordinarju bl-interċessjoni tal-Ven. Nazju Falzon huwa ta' raġel imwieled fl-1937, li għadu haj. Fit-3 ta' Ġunju 1981 ir-

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

raġel ġie operat. Instab li l-qagħda tiegħu kienet imwegħra hafna. It-tobba kienu tal-fehma li ma kienx hemm tama li jfieg u jkompli jgħix. Sar talb bl-interċessjoni tal-Ven. Nazju Falzon. Ir-raġel jirrakkonta li minn dak il-hin, intelaq f'idejn il-Mulej, jittama fl-interċessjoni tal-Ven. Nazju Falzon. Jirrakkonta wkoll li wara l-operazzjoni kien qed jgħix f'ċertu biża', iżda ma baqa' jhoss xejn. Fil-15 ta' Ġunju huwa hareġ mill-isptar. Ir-raġel konċernat qatt ma għamel kura kimoterapewtika. It-tobba wara ddikjaraw li ma kien għad fadal xejn li juri li huwa kellu tumur.

Il-każ ta' dan ir-raġel ġie pprezentat quddiem il-Kurja ta' Arcisqof f'Novembru 1996.

Il-każ bl-interċessjoni ta' Adeodata Pisani

Il-każ ta' fejqan staordinarju bl-interċessjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani huwa dak ta' Madre Badessa tal-Komunità Benedittina ta' Subiaco, Giuseppina Damiani, li seħħ fis-sena 1897. Il-Madre Badessa kienet mardet serjament b'infezzjoni u tumur. Hija kienet waslet biex tmūt u nġhatat l-aħħar sacramenti. Sar talb għal fejqan bl-interċessjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani u fl-24 ta' Novembru 1897, meta kulhadd kien qed jahseb li se tmūt, qamet mis-sodda mfejqqa.

Id-dokumentazzjoni dwar dan il-fejqan tressqet l-ewwel darba quddiem il-Kongregazzjoni għall-Kawzi tal-Qaddisin fl-1912. Il-każ reġa' tressaq quddiem il-Kongregazzjoni fid-19 ta' Frar 1996.

IMORRU RUMA GHALL-IFFIRMAR MILL-PAPA TAD-DIGRIETI DWAR MIRAKLI BL-INTERCESSJONI TA' NAZJU FALZON U ADEODATA PISANI

Mons. Isqof Annetto Depasquale, Mons. Philip Calleja u Mons. Carmel Zammit marru Ruma fejn se jinghaqdu ma Mons. Arcisqof Ġużeppi Mercieca biex għada, it-Tlieta, 24 ta' April 2001 jattendu għal ċerimonja li fiha l-Papa Ġwanni Pawlu II hu previst li jiffirma d-Digrieti li bihom jiddikjara formalment li żewġ fejqan li saru bl-intercessjoni tal-Ven. Nazju Falzon u tal-Ven. Marija Adeodata Pisani kienu t-tnejn fejqan mirakoluż.

Mons. Calleja se jattendi bhala Vici-Postulatur tal-Kawża għall-Beatifikazzjoni tal-Ven. Nazju Falzon, filwaqt li Mons. Zammit se jattendi bhala l-Koordinatur Djoċesan tal-Kawża għall-Beatifikazzjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani.

Sakemm Mons. Arcisqof u Mons. Isqof Awżiljarju jkunu msefrin, idmirijiet ta' Arcisqof se jkunu f'idejn Dun Anton Gouder, Segretarju Pastoral.

Mota ta' kwarta

B'direttiva ta' l-Isqfijiet Maltin, fl-okkażjoni ta' l-iffirmar tad-Digrieti mill-Papa, il-qniepen tal-knejjes parrokkjali fil-gżejjer Maltin se jinghaqdu f'mota ta' kwarta li tibda f'nofsinhar ta' għada, it-Tlieta, 24 tax-xahar.

Fl-istess jum, se jinxteghlu l-fontispizji u s-Slaleb tal-knejjes, minn inzul ix-xemx sal-11.00 p.m.

F'kull parroċċa se ssir ukoll Quddiesa ta' ringrazzjament, f'jum u hin adattati.

Barra minn hekk, f'kull parroċċa, f'jum u f'hin adattati, preferibbilment il-Hamis 26 tax-xahar, issir siegħa adorazzjoni ewkaristika b'radd ta' hajr lill-Mulej għall-iffirmar tad-Digriet tal-mirakli bl-intercessjoni tal-Ven. Nazju Falzon u l-Ven. Adeodata Pisani.

IL-PAPA JAPPROVA D-DIGRIETI TAL-MIRAKLI BL-INTERĊESSJONI TA' NAZJU FALZON U ADEODATA PISANI

Il-Papa Ġwanni Pawlu II il-lum, it-Tlieta, 24 ta' April 2001, approva żewġ Digrieti li fihom iddikjara li żewġ fejqan xjentifikament inspjegabbli kienu t-tnejn fejqan mirakoluż u saru wiehed bl-interċessjoni tal-Venerabbli Qaddej ta' Alla, Nazju Falzon u l-iehor bl-interċessjoni tal-Venerabbli Qaddejja ta' Alla, Marija Adeodata Pisani.

Ghall-okkażjoni ta' l-approvazzjoni tad-Digriet mill-Papa, li saret fis-Sala tal-Konċistorju, fil-Vatikan, kien preżenti Mons. Arċisqof Ġużeppi Mercieca.

Kienu preżenti wkoll Mons. Isqof Annetto Depasquale; Mons. Philip Calleja, Viċi-Postulatur tal-Kawża għall-Beatifikazzjoni ta' Nazju Falzon u Mons. Carmel Zammit, Koordinatur Djoċesan tal-Kawża għall-Beatifikazzjoni tal-Ven. Marija Adeodata Pisani.

L-approvazzjoni tad-Digrieti mill-Papa jfisser li issa kollox huwa lest biex tkun tista' ssir il-beatifikazzjoni ta' Nazju Falzon u Adeodata Pisani.

ITTRA PASTORALI

dwar Żjara tal-Papa 2001

IL-PAPA JSAHHAHNA FIL-FIDI

Mahbubin Uliedna,

Huwa żgur ta' ferh kbir ghalina lkoll, Maltin u Ghawdxin, li nergghu jilqgħu fostna lill-Qdusija Tiegħu l-Papa Ġwanni Pawlu II nhar it-8 u d-9 ta' Mejju li ġej.

Bhala Vigarju ta' Kristu u Suċċessur ta' l-Appostlu Pietru, il-Papa rċieva l-kmand minghand il-Mulej Irxox "Irgħa n-nagħaġ tiegħi" (*Ġw. 21, 16-17*). Il-Papa ghalina huwa r-Ragħaj Suprem u għalhekk waqt li nuruh il-lealtà tagħna, ahna nilqgħuh f'artna bhala l-Qaddej tal-Qaddejja ta' Alla li ġie fostna biex "iwettaq lil hutu" (*cf. Lq. 22, 32*).

Tassew għandna għaliex inhossuna xxurtjati u mbierka għall-fatt li l-Papa għazel li jinkludi l-pajjiż ċkejken tagħna bhala wahda mill-waqfiet li se jagħmel matul il-pellegrinaġġ ġubilari tiegħu fuq il-passi ta' San Pawl. Ta' dan għandna niringrazzjaw lill-Mulej.

Il-fidi li żera' fostna Missierna San Pawl għaddiet minn hafna twehir matul is-sekli. Il-lum, xejn inqas minn żminijiet ohra, il-fidi nisranija tagħna għandha bżonn tissahħa. Għandna bżonn nindukrawha, inharsuha u nikkoltivawha. Dan nagħmluh permezz tax-xieħda awtentika tagħna li tinbet u tikber biss fejn hemm it-tagħlim tajjeb li hu l-ghajn ta' kull ġid.

Il-Papa ġej biex iwettaqna fir-rieda soda tagħna li nibqgħu nhaddnu l-fidi nisranija li ġabilna San Pawl anke matul it-tielet millennju li għadna kemm bdejna. Dan isehh jekk ahna mhux biss nieħdu sehem bi hġarna fil-Quddiesa Solenni fuq il-Fosos nhar id-9 ta' Mejju, iżda wkoll u fuq kollox jekk nghożzu l-kliem li se jwasslilna l-Papa u nsarrfuhom f'ghemil nisrani tassew.

L-ewwel Beati Maltin

Nittamaw fil-Mulej li l-jum tad-9 ta' Mejju jibqa' mfakkar fl-istorja ta' pajjiżna bhala l-jum li fih il-poplu Malti kollu ferah u radd il-hajr lil

Alla ghad-don kbir ta' l-ewwel tliet Maltin beatifikati: Dun Ġorġ Preca, il-Kjeriku Nazju Falzon u Swor Marija Adeodata Pisani. It-tlieta semghu lil Kristu jsejhillhom: "Ejja warajja" (*Ġw. 21, 19*), u t-tlieta li huma, kull wiehed skond il-vokazzjoni proprja tiegħu, mexa wara l-Mulej u habbu fuq kollox.

Il-Venerabbli Dun Ġorġ Preca (1880–1962) hass kmieni li s-sejha tiegħu kienet dik li jghallem lill-poplu ta' Alla. Huwa haddan it-tagħlim ta' l-Appostlu Missierna fit-Tieni Ittra lil Timotju: "Kull ma smajt minn għandi quddiem hafna xhieda, għaddih lin-nies ta' fiduċja, li huma stess ikollhom il-hila jghallmuh ukoll lill-ohrajn" (*2Tim. 2,2*). Fl-1907 huwa waqqaf is-Socjetà tad-Duttrina Nisranija, M.U.S.E.U.M.

Il-Venerabbli Kjeriku Nazju Falzon (1813–1865) kien bniedem ta' umiltà kbira. Huwa hadem fil-qasam tal-katekezi u fl-ghajjnuna soċjali ta' min kien fil-bżonn. Huwa għaraf ukoll jgħin lil hafna bahrin u suldati Ingliżi li fi żmien u kienu jigu Malta numerużi u bil-hlewwa tiegħu ġibed mijiet minnhom għall-fidi kattolika.

Il-Venerabbli Swor Marija Adeodata Pisani (1806–1855) kellha trobbija diffiċli hafna minhabba s-seperazzjoni tal-ġenituri tagħha. Irrinunzjat għal hafna ġid li kellha minghajr tlaqliq u fil-Monasteru Benedittin ta' San Pietru fl-Imdina haddnet hajja sempliċi u awstera minsuġa bit-talb u l-kontemplazzjoni.

Dawn it-tlieta minn hutna, li kontinwament jinterċedu għalina, habbew lil Ġesù fuq kollox u merew qalbhom biex joghġbu lilu. Ahna wkoll, f'qalbna nisimgħu lehen il-Maħbub Ġesù jistaqnsina, bħalma staqsa lil Pietru: "Thobbni int?" (*Ġw 21, 16. 17*). Jista' jkun li anke ahna nhossu, bħal Pietru, għafsa ta' qalb x'hin nisimgħu lehen il-Mulej (*Ġw 21, 17*). Izda ejjew ma nwebbsux qalbna. Ejjew bl-umiltà, b'kuragg u b'fiduċja, lill-Mulej Irxox t ngħidulu: "Iva Mulej, int taf li nhobbok" (*Ġw 21, 15. 16*). Biss waqt li nliissnu din ir-risposta, ma ninsewx li, "jekk xi hadd jgħid: 'Jiena nhobb lil Alla', u jobghod lil huh, dan ikun għidieb" (*1 Ġw 4, 21*).

Tagħlim spiritwali

Xtaqna nagħlqu dan il-messagg tagħna b'xi tagħlim li wasslilna l-Venerabbli Dun Ġorġ Preca dwar il-qdusija, mehud mill-ktieb tiegħu, *Id-Direttorju Spiritwali* li nkteb fl-1954:

"Kristu jridna perfetti għal Alla dwar il-qdusija. Huwa jgħidilna:

‘Kunu perfetti bhalma hu perfett il-Missier taghkom fis-sema’. Bil-ghajnuha tal-grazzja kollox huwa possibbli ghalina” (*DS 39, 418*).

“Tassew li tkun qaddis jekk titghakkes: però mhuwiex tghakkis ta’ qdusija jekk ma jkunx kontinwu u bl-imhabba. Mieri lil qalbek, u allura qalbek timtela bil-paċi: istaqsi lil min ġarrab din il-verità” (*DS 11*).

“Min jghallem il-verità u l-ġustizzja jrid isahhah l-kliem tiegħu bl-eżempju” (*DS 69*).

Rigal lill-Papa

Bhala turija ta’ radd il-hajr lill-Qdusija Tiegħu tkun haġa xierqa jekk id-Djoċesijiet tagħna jagħtu rigal lill-Papa. Hsibna li l-ahjar mod kif isir dan ikun billi tinghata kontribuzzjoni ta’ flus ġeġja mill-poplu biex tgħin lill-Qdusija Tiegħu fl-opri ta’ karità, li huwa għandu, u li huma konnessi ma’ l-Appostolat tal-Lajċi. Għalhekk, nhar is-Sibt filghaxija u l-Hadd, 5 u 6 ta’ Mejju, se ssir gabra fil-knejjes għal dan l-iskop.

Jalla l-okkażjoni tal-pellegrinaġġ tal-Qdusija Tiegħu l-Papa fostna u l-Beatifikazzjoni ta’ dawn it-tlieta minn hutna, ikunu għalina lkoll okkażjoni ta’ ferh, esperjenza qawwija ta’ fidi, mument sabih ta’ ghaqda u rikonċiljazzjoni bejn kulhadd u ma’ kulhadd.

Waqf li nitolbu l-interċessjoni qawwija ta’ Dun Ġorġ, ta’ Nazju u ta’ Swor Marija Adeodata, mill-qalb naghtukom il-barka pastorali tagħna b’rahan ta’ kull ġid mis-sema.

Il-lum, 25 ta’ April 2001, Festa ta’ San Mark Evangelista.

✠ GUZĒPPI MERCIECA, Arcisqof ta’ Malta

✠ NIKOL Ġ. CAUCHI, Isqof ta’ Ghawdex

Joe Magro, Segretarju

SACERDOTI U RELIĠJUŽI LI MIETU FIS-SENA 2000

Kan Dun Joe Bugeja

Il-Kan. Dun Joe Bugeja kien dejjem maghruf għall-karattru ferriehi u ċajtjer tiegħu. Huwa gie ordnat qassis fl-1962. Kien bniedem umli u dejjem lest biex jgħin. Kellu mhabba kbira għall-morda u persuni b'dizabbiltà u għal hafna snin kien l-Assistent Ekkleżjastiku tal-Kummissjoni Morda ta' l-Azzjoni Kattolika u editur tar-rivista, *Farag*. Huwa hadem ukoll ma' *Lehen is-Sewwa* u għamel ukoll żmien twil bhala editur tal-pagna tat-tfal. Għal hafna snin kien ukoll il-produttur u prezentatur ta' programm reliġjuż fuq ir-Redifussion. Huma miet fl-età ta' 66 sena fid-dar tal-Kleru, B'kara fil-31 ta' Jannar 2000.

Dun Ġużepp Bugeja

Dun Ġużepp Bugeja tweled f'Bormla fit-2 ta' April 1931. Meta dahal fl-Ordni Karmelitan huwa ha l-isem Ġeraldu. Studja fil-Kulleġġ ta' San Ċirillu fil-Balluta. Għamel il-professjoni reliġjuża tiegħu fil-5 ta' Ottubru 1947 u gie ordnat saċerdot fis-7 ta' Awissu 1955. Halla l-Ordni Karmelitan u wara xi żmien Mons. Arċisqof aċċettah bhala saċerdot djoċesan. Ta s-servizz pastorali tiegħu fil-Parroċċa ta' Kristu Re, Raħal Ġdid. Fost hidmiet pastorali ohra f'din il-parroċċa kien ta' ghajnuna kbira fit-tqarbin tal-morda. Huwa miet fid-Dar tal-Kleru fl-14 ta' Novembru 2000.

Mons. Giuseppe Lupi

Mons. Giuseppe Lupi tweled f'tas-Sliema fit-28 ta' Settembru 1914. Huwa ha l-edukazzjoni tiegħu fil-Liċeo u fl-Università ta' Malta minn fejn iggradwa B.L.Can u D.D. fl-1937. Wara li kien ordnat qassis, huwa mar Ruma biex jistudja l-Filosofija fl-Università Gregorjana, fejn iggradwa Ph.L.

Fl-1939 gie magħżul biex ikun il-prefett ta' l-istudji tas-Seminarju fil-Furjana: kariga li dam fiha sal-1977. Fil-1951 huwa nħatar president tal-

Kummissjoni Liturgika Maltija. Fl-1951 kien aġent-lecturer fil-filosofija għal sitt xhur. Kien lecturer fil-liturgija (1951–75) u lecturer fil-patoloġija (1951-89) fil-fakultà tat-teoloġija. Fl-1985 huwa rċieva t-titlu ta' professur emeritu mill-Kongregazzjoni għall-Edukazzjoni Nisranija.

Bhala rikonnexximent għall-hidma tabilhaqq kbira tiegħu fil-Knisja, huwa nħatar Kanoniku (1958) u dekan tal-Kapitlu tal-Kattidral Metropolitan (1985). Fl-1977 l-Arcisqof għamlu Segretarju Djoċesan u serva ukoll bhala segretarju tal-Konferenza ta' l-Isqfijiet Maltin (1977–85). Inħatar Prelat tal-Papa fl-1981.

Monsinjur Lupi huwa l-awtur ta' pubblikazzjoni fi tliet volumi bil-Malti dwar il-Liturgija. Dan ix-xogħol jittratta dwar l-iżvilupp tal-liturgija matul is-sekli u s-sehem tagħha fil-hidma pastorali fil-parroċċa. Huwa kkontribwixxa ukoll numru kbir ta' artikli dwar il-liturgija u l-patoloġija f'rivisti kemm lokali kif ukoll barranin. Kien jagħti ukoll hidma kbira pastorali fil-parroċċa ta' Stella Maris, f'Tas-Sliema.

Monsinjur Lupi kien ukoll il-persuna ewlenija responsabbli għat-traduzzjoni tal-kotba godda tal-liturgija wara r-riformi liturgiċi tal-Konċilju Vatikan II.

Fost il-pubblikazzjonijiet li tagħhom Monsinjur Lupi kien l-EDITOR insibu *Il-Bullettin ta' l-Arcidjoċesi*, *Ordni għaċ-Ċelebrazzjoni tal-Quddies u ta' l-Uffiċċju Divin* u pubblikazzjoni ta' kull sena, *Direttorju Ekkleżjastiku*. Minbarra dan huwa qaleb għall-Malti hafna mill-messaġġi, ittri appostoliċi, ittri u enċikliċi tal-Papa u dokumenti importanti oħra. Qaleb ukoll għall-Malti il-Katekiżmu tal-Knisja Kattolika u l-ktieb ta' Ġwanni Pawlu II, *Fuq il-Għatba tat-Tama*.

Mons. Lupi miet nhar id-19 ta' Mejju 2000.

SORIJET AGOSTINJALIN TA' SANTA KATERINA

Sr Angelica Darmanin

Sr. Angelica Darmanin mietet fil-11 ta' Ġunju 2000, fl-ghomor ta' 90 sena. Kienet soru thobb hafna lil Ġesù Sagramentat; kienet thobb tinzel fil-Kor, xi drabi ukoll meta ma tiflahx u kienet toqghod titkellem miegħu. Kienet soru ta' rispettt kbir kemm mas-Superjuri kif ukoll mas-sorijiet l-oħra shabha. Aċċettat il-mard minn idejn il-Mulej u dejjem kienet rikonoxxenti għal dak li kienu jagħmlu magħha.

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

Meta kull filghodu kienet tmur biex tqarbinha, il-Madre kienet tistaqsiha: “Sr. Angelica, tridu lil Gesù?” u hi, kollha ferhana, kienet twiegeb: “Mela le, isa ġibu lill-Mahbub tiegħi Gesù”.

PATRIJIET KARMELITANI

Patri Guzeppi Calleja OFM Conv.

Con rammarico, segnagliamo la morte improvvisa del P. Giuseppe Calleja, avvenuta il 21 di Luglio 2000, alle ore 10:00, aveva 53 anni.

Nato il 20 di Ottobre 1946 a San Paolo al Mare, Malta, era ricevuto fra i frati Francescani nel 1965. Professo Solenne il 1 Ottobre del 1972, per mano del Ministro Generale, P. Vitale Bommarco, segue la sua Ordinazione Sacerdotale il 20 di Luglio 1974.

Le qualifiche accademiche: Dopo il Baccellato (B.A.) alla *Royal University of Malta* nel 1970, proseguì con la Licenzia in Sacra Teologia (SS.Lic.) dal Biblicum di Roma. el 1985 prese il Dottorato in Teologia Biblica nella Facoltà Pontificia di San Bonaventura (Serphicum) a Roma, con la tesi: “Jesus: Resurrection and Life for all His Believers”. Nel 1986 ottenne il Diploma in Patristica, dall’Istituto Agostiniano a Roma.

Insegnava presso la facoltà Pontificia di San Bonaventura fra il 1978–1989. Dal 1989 era Professore e poi “*Dean of the Faculty of Holy Scripture*” presso la rinomata *Università di Malta*. Per un periodo insegnava anche alla Facoltà di Teologia presso i Frati Minori a Gerusalemme (Israele). Fu anke esaminatore riconosciuto dallo Stato Maltese per gli esami di O-level e A-level nella tematica di Religione.

Eletto Vigario Provinciale nel 1992, durante il Provincialato del P. Alfredo Calleja, era poi eletto Custos Capitolare nel 1995, durante il Provincialato del P. Robert Agius. Era pure Maestro degli studi presso il Collegio degli studenti a B’kara.

Il funerale, celebrato il 22 Luglio 2000, alle ore 15:30, era laudamente partecipato. Oltre 95 sacerdoti; fra confratelli, religiosi e sacerdoti Diocesani, più sette diaconi concelebravano insieme al Min Prov. P. Alfredo Calleja. Un migliaio di persone; fra parenti, amici, conoscenti, professori, e studenti hanno partecipato per la messa, celebrata nella Chiesa di San Francesco a Birkirkara. Prima della sepoltura nel *Cimitero*

della nostr Parrocchia a San Paolo al Mare, la salma fu potata solennamente nella Chiesa Parrocchiale dedicata a Maria Addolorata, dove un'altra moltitudine di persone e clero lo dava l'ultimo saluto.

P. Guseppe era conosciuto per il suo amore verso lo studio e la ricerca Biblica. Era pure ricercato come direttor spirituale e confessore, sia da giovani e meno giovani e anche da molti del clero per la sua saggezza, cordialità, pazienza e semplicità. Era amato e rispettato da tutti, e la sua mancanza si farà sentire per un lungo tempo.

Patri Clement Caruana O. Carm

Patri Clement Caruana O. Carm. twieled Haż-Zabbar nhar it-18 ta' Mejju 1912. Huwa ghamel il-Professjoni Semplici nhar is-26 ta' Frar 1933 u gie ordnat Saċerdot nhar il-31 ta' Lulju 1938. Halla dan il-wied ta' dmugh nhar is-26 ta' Mejju 2000 fl-età sabiha ta' 88 sena. Dan l-ahhar snin kien residenti fid-Dar tal-Kleru, il-Fleur-de-Lys. Patri Klement jibqa' mfakkar għall-imhabba li kellu lejn l-Ordni u l-Knisja, kif ukoll għall-hegga li kellu fil-qadi tal-poplu ta' Alla. L-ghada tal-mewt tieghu sar il-funeral fil-knisja Karmelitana ta' l-Imdina li għaliha attendew għadd kbir ta' saċerdoti u Karmelitani. Wara satet id-difna fl-oqbra tal-Provincja fiċ-Ċimiterju ta' Santa Marija Addolorata. Patri Klement iddedika hafna hin mill-appostolat tieghu għad-Direzzjoni Spiritwali tar-reliġjużi. Fil-Provincja Karmelitana kellu diversi ufficċji, fosthom: Kummissarju Provincjali fil-Missjoni tal-Perù u l-Bolivja, Pirjol tal-kunventi ta' l-Imdina u l-Fgura, Surmast tan-novizzi u Direttur Spiritwali tal-Legġun ta' Marija li wasslitu biex jiddefendi l-Knisja fil-qorti Maltija.

Patri Rużar Caruana O. Carm

P. Rużar Caruana O. Carm, twieled il-Belt Valletta nhar it-3 ta' April 1927. Dahal fl-Ordni Karmelitan u għamel il-Professjoni Semplici nhar is-6 ta' Ottubru 1946 u dik Solenni fis-7 ta' Ottubru 1949. Gie ordnat saċerdot nhar it-3 ta' Awissu 1952. L-aktar li hadem bhala reliġjuż Karmelitan kien fil-kunvent tal-Balluta, l-aktar bhala Sagristan Maġġur u fit-Tqarbin tal-morda.

Fis-sena 1979 mar il-Kanada jahdem f'Ontario fil-parroċċa ta' San Leo, Etobicoke. Huwa qatt ma reġa' lura Malta minni dak in-nhar fejn miet

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

nhar il-15 ta' Ottubru 2000. Il-funeral sarlu nhar it-18 ta' Ottubru fl-istess parroċċa ta' San Leo f'Ontario l-Kanada. Fuq xewqa tieghu stess huwa ngieb Malta u sarlu l-funeral fil-knisja tal-Balluta nhar it-23 ta' Ottubru 2000 mill-Provinċjal, P. Amadeo Zammit O. Carm flimkien mar-religjużi Karmelitani u saċerdoti ohra.

PATRIJET FRANĠISKANI MINURI

Patri Egidju Ferriggi O.F.M.

P. Egidju halla dan il-wied tad-dmugh, nhar il-Gimgha, 21 ta' Jannar, 2000. P. Egidju, li tweled tas-Sliema fis-27 ta' April 1911, libes iċ-ċoqqa Franġiskana fid-29 ta' Settembru 1927. Huwa ghamel il-Professjoni Solenni fit-8 ta' Mejju 1932 u gie ordnat saċerdot fid-29 ta' Lulju 1934. Ghamel żmien Kappillan tal-Parroċċa tas-Sacro Cuor kif ukoll serva bhala Kappillan Militari fi żmien it-Tieni Gwerra Dinjija.

Minn Ġunju ta' l-1948 ghex ghomru u żmienu, kif nghidu bil-Malti, ġewwa Adelaide, South Australia. Kien hu li hemmhekk, waqqaf il-Parroċċa ta' *Christ the King*, Lockley fejn ghamel żmien twil bhala Kappillan. Kemm dam l-Awstralja serva wkoll bhala Superjur tal-fraternità Franġiskana, Kappillan Militari u Kappillan ta' bosta ghaqdiet religjużi u soċjali. Wiehed jista' jghid li P. Egidju baqa' attiv sa l-ahhar ghax kien jagħmel xogħol pastorali ma' l-anzjani ġewwa Villa St. Hilarion fejn kien ilu irtirat mis-sena 1993, ghalkemm hu stess kien wiehed minnhom.

Il-funeral tieghu, li sar il-Hamis 27 ta' Jannar 2000 ġewwa l-Katidral ta' St. Francis Xavier ġewwa Adelaide, jixhed ir-rispett, l-istima u l-imhabba li kien igawdi min-naha kemm tad-Djoċesi kif ukoll tan-nies kollha, Maltin, Taljani u Awstraljani li hadem magħhom. Ghall-Quddiesa, li qaddes l-Arċisqof Leonard Faulkner u li fiha kkonċelebraw numru sabih ta' saċerdoti, kien hemm prezenti għadd kbir ta' nies li kienu jafuh. Hawn Malta il-Provinċjal mexxa Quddiesa li saret b'suffraġju għal ruhu, nhar l-Erbgha 26 ta' Jannar 2000, ġewwa l-Parroċċa tas-Sacro Cuor Sliema.

PATRIJET ĠIŻWITI

Fr Benoît Micallef, SJ

Fr Benoît Micallef, SJ, twieled Hal Balzan fit-12 ta' Jannar 1929, iben Joseph u Georgia née Azzopardi. Huwa dahal fil-Kumpanija ta' Ġesù fis-16 ta' Ġunju 1954 u wara n-novizzjat studja l-filosofija u t-teoloġija l-Germanja, l-Italja u l-Kanada, u ggradwa bhala bibjotekarju l-Istati Uniti. Ġie ordnat saċerdot fil-Kon-Katidral ta' San Ġwann, il-Belt Valletta, nhar is-16 ta' Awissu 1964.

Huwa hadem il-Kulleġġ San Alwiġi, Birkirkara, u fil-Biblijoteka Ġwanni XXIII, il-Belt Valletta. Ghal diversi snin ghex Dar Loyola, in-Naxxar, u Mount St. Joseph, il-Mosta u kien l-ewwel Ġiżwita li offra s-servizz pastorali tieghu fost il-haddiema taż-żejt, il-Libja. Miet hesrem, b'Bieb il-Belt, nhar l-10 ta' Jannar 2000.

PATRIJET TEREŻJANI

Patri Tarċisju Licari

Patri Tarċisju Licari ghadha ghal hdan il-Mulej nhar il-Hadd, 27 ta' Awissu, fl-età ta' 83 sena. F'dawn l-ahhar snin kien batut sew f'sahhtu. Miet fid-Dar tal-Kleru mdawwar minn hutu r-reliġjużi u meghjun mill-Qaddejja taċ-Ċenaklu.

Imwield Francis f'Bormla fil-25 ta' April 1917 minn John u Tereza mwielda Cilia, huwa dahal fin-Novizzjat Tereżjan fid-9 ta' Ottubru 1932. Ipproffessa solenni fl-1 ta' Mejju 1938. P. Tarċis ġie ordnat saċerdot minn Mons. M. Gonzi fil-Katidral ta' l-Imdina fid-29 ta' Marzu 1941 fl-eqqel tal-gwerra flimkien ma' P. Leonardu Aquilina, P. Silverju Pisani, u P. Rodrigu Abela; illum dawn kollha ghaddew fil-hajja l-oħra.

Qeda l-uffiċċju ta' pirjol fil-komunità ta' B'Kara (1957–1959) u ghal tliet darbiet, bejn 1963 u 1972, kien superjur fil-kunvent f'Ta Xbiex. Kien ukoll kunsillier provincjali. Ta sehmu wkoll bhala membru tal-komunità tal-patrijiet fil-qadi pastorali f'Bormla u l-Hamrun ghal sena matul il-gwerra.

PATRIJIET AGOSTINJANI

P. Ġlormu Mangion OSA

Nhar il-Hamis, 1 ta' Ġunju 2000, miet fid-Dar tal-Kleru, huna P. Ġlormu Mangion, assistit mill-provinċjal. Il-funeral sar fid-Dar tal-Kleru l-ghada, 2 ta' Ġunju.

John Mangion tweied il-Gudja fit-2 ta' Settembru ta' 1929 minn Antonio u Karmena mwielda Theuma. Dahal novizz fis-17 ta' Settembru ta' 1-1950 u nghata l-isem ta' "Fra Ġlormu". Ghamel l-ewwel professjoni fit-23 ta' Settembru 1951, u dik solenni fit-3 ta' Ottubru 1954. Ordnat saċerdot fid-29 ta' Lulju 1956 fil-knisja ta' Ghajnsielem, Ghawdex. Bhala patri ghex u hadem fil-kunvent ta' Ghawdex, ir-Rabat, Paceville, S. Rita u Hal Tarxien. Minhabba li marad, dahal fid-Dar tal-Kleru fl-1986.

Fid-Dar tal-Kleru, P. Ġlormu kien jaghti messaġġ ta' aċċettazzjoni u rabta mar-rieda ta' Alla fit-tbatija tieghu. Dan qaluhulna saċerdoti, reliġjużi u lajċi. Hafna persuni kienu jhobbu jittawlhulu biex jaraw it-tbissima tieghu. P. Anselmu, franġiskan, ta' ċertifikaġ ta' dan meta, l-ghada tal-funeral qal lill-provinċjal: "Fl-omelija jmissek semmejt kemm kien jaghtina messaġġ pożittiv P. Ġlormu bit-tbissima u ċ-ċajt tieghu, ghalkemm kien jghix f'siġġu tar-roti, irid kollox minn haddiehor u ma jistax jitkellem."

SORIJIET DUMNIKANI

Sr Osanna Borg twieldet il-Birgu fil-5 ta' Diċembru 1923. Dahlet fl-Ordni Dumnikan fl-Lulju 1943 u ghamlet il-Professjoni Perpetwa f'Jannar 1949.

Kienet bniedma edukata hafna u tirrispetta lil kulhadd. Kienet tinteressa ruhha wkoll fil-familjari tas-sorijiet u titlob hafna ghal kulhadd. Sr Osanna kienet tikteb il-poeżiji u indirizzi fil-festi tal-Kongregazzjoni. Kienet dejjem lesta biex taghti kelma tajba u ta' ġid lil min kien jersaq lejha. Hija mietet fl-1 ta' Frar fl-Istitut San Ġużepp, Zabbar.

Sr Nazzarena Muscat tweiedet is-Sannat, Ghawdex fl-11 ta' Frar 1913. Dahlet fl-Ordni Dumnikan fl-Lulju 1932 u pprofessat Perpetwa fil-25 ta' Jannar 1940. Ghal hafna snin hija okkupata l-uffiċċju ta' Prokurattriċi

SACĀRDOTI U RELIĠJUŻI LI MIETU FIS-SENA 2000

General fi hdan il-Kongregazzjoni. Hija hadmet bla heda biex iġġib 'il quddiem il-Kongregazzjoni. Kienet bniedma edukata hafna u ta' qalb tajba u ta' eżempju tajjeb. Hija mietet fl-isptar ta' Sta Katerina fid-9 ta' Lulju 2000. Ghal bosta snin hija hadmet ukoll fid-dar ta' Ruma fejn kienet mahbuba hafna.

Sr Angġela Zammit twieldet il-Belt Valletta fl-4 ta' Jannar 1907. Dahlet fl-Ordni Dumnikan fl-Lulju 1926 u ghamlet il-Professjoni Perpetwa fl-10 ta' Jannar 1933. Ghal xi snin hija okkupat l-uffiċċju ta' superjura u hadmet hafna għall-Kongregazzjoni sakemm hija ghamiet u kellha tirtira għall kwiet tal-kamra tagħha. Hemmhekk hija ghenet lill-Kongregazzjoni bit-talb tagħha. Hija mietet fl-isptar ta' Sta Katerina, Attard fil-31 ta' Awissu 2000.

Sr Alfonsina Sapiano twieldet ir-Rabat, Malta fid-9 ta' Frar 1916. Dahlet fl-Ordni Dumnikan f'Jannar 1934 u ghamlet il-Professjoni Perpetwa fit-22 ta' Lulju 1940. Ghal diversi snin hija okkupat l-uffiċċju ta' Maestra tan-Novizzi u ukoll ta' superjura. Hija għallmet lin-novizzi tagħha l-valuri nsara. In-novizzi kollha habbewha fis-snin li għaddeu magħha fin-novizzjat. Kienet edukata hafna u serja fid-doveri tagħha. Habbet hafna lis-sorijiet kollha kif ukoll lil familjari tagħhom. Mietet fl-isptar San Luqa fis-27 ta' Settembru 2000.

SACĀRDOTI TAS-SACRED HEART

Sister Antonia Muscat RSCJ

Antonia Teresa Muscat twieldet Hal-Lija fl-20 ta' Awissu 1901 minn Pawlu Muscat u Ġużepa née Galea. Fl-istess ġurnata hadet il-magħmudija fil-knisja tas-Salvatur ta' l-istess parroċċa.

Nina, kif konna nsibha, kienet wahda minn għaxar ulied – erba' subien u sitt ibniet, li mietu qabilha. Billi kienet tiehu hsieb ta' hutha, ma kellhiex iċ-ċans li tattendi l-iskola.

Fit-2 ta' Frar 1923, Nina nqasdet mas-Sorijiet tas-*Sacred Heart*, San Ġiljan, u fit-3 ta' Awissu 1925 ghamlet l-ewwel voti. Ftit granet wara, intbagħtet l-Ingilterra fejn għaddiet hajjitha kollha sa ma mietet. Ghamlet il-Professjoni Solenni fid-19 ta' Marzu 1932, Roehampton, Londra.

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

Nina kienet³ bniedma kuragġuża, bieżla u kapaċi hafna u kull fejn kienet mibghuta dejjem tat servizz mill-ahjar u mill-qalb. Insibuha taqdi daqqa fil-kċina, daqqa fl-infermerija jew fit-tindif tad-dar. Baqghet attiva sa ma kella 89 sena, meta rtirat fl-infermerija “*Ducheane House*”, Roehampton, fejn mietet fil-25 ta' Lulju 2000 fl-età ta' 99 sena. Sa ftit gimghat qabel ma mietet, baqghet issegwi l-hajja komunitarja b'fedeltà kbira u b'dak is-sens umoristiku taghha.

Kienet fuq kollox bniedma ta' talb u ghaqda kontinwa ma' Alla. It-talb li kienet thobb l-aktar kien ir-Rużarju u n-Novena tal-Qalb ta' Ġesù. Ta' spiss kienet tirrepeti: “Qalb ta' Ġesù, għinni.”

Sister Maria Orlando RSCJ

Maria Angelina Orlando twieldet fiż-Żejtun nhar id-9 ta' April 1910 minn Nicola Orlando u Ewfemja née Tonna. Hija tghammadet fil-parroċċa ta' Santa Katerina l-ghada tat-twelid taghha. Nicola kellu żewġ itfal mill-ewwel mara li mietet zghira u sitta oħra mit-tieni mara, Ewfemja. Maria kienet ta' qabel l-ahhar fost dawn l-ulied.

Nicola kien haddiet waqt li martu kienet taħdem fil-hanut tal-merċa ma' bintha l-kbira Katerina. Ta' età zghira Maria marret toqghod ma' zitha Carmela li kienet għalliema. Minn għandha Maria tghallmet tikteb u taqra xi ftit għax l-iskola sena wahda biss marret. Meta oħtha Katerina telqet mid-dar biex tidhol soru ma' tas-*Sacred Heart*, Maria bdiet tghin 'l ommha fil-hanut.

Maria kellha x-xewqa li tidhol soru hi wkoll. Kien għad kellha biss 17-il sena meta giet aċċettata bhala postulanta fil-kunvent ta' San Ġiljan nhar l-4 ta' Frar 1927. Billi kienet ta' età zghira, kellha tistenna biex tiehu l-libsa reliġjuża. Għamlet l-ewwel voti fit-28 ta' Lulju 1930. Hamest ijiem wara, siefret l-Ingilterra fejn għaddiet hajjitha kollha. Bdiet bhala koka, xogħol li wettqet għal 16-il sena shaħ bl-akbar dedikazzjoni u mhabba. Għamlet il-Professjoni Perpetwa taghha fit-13 ta' Marzu 1937 fil-kunvent ta' *St. Charles*, Londra.

Fl-1944, fuq l-ordni tat-tabib, Maria kellha tibdel ix-xogħol tal-kċina ma' dak tad-dispensa – xogħol ta' anqas strapazz. Sahhet Maria kienet wahda ta' tbatija kontinwa mhabba l-artrite li hakmitha sew, imma qatt ma kienet tilmenta. Baqghet sa l-ahhar tiehu sehem attiv fil-hajja komunitarja għalkemm kienet ittarxet għal kollox. Hsiebha kien dejjem

li tghin lil hutha s-sorijiet billi tferrahhom b'xi sorpriza żghira. Kienet thobb taħdem bl-idejn u kienet tinqala' hafna ghal dan ix-xoghol.

Marija kienet persuna dhulija u ghamlet hafna hbieb li kienu jiġu jżuruha jew jiktbulha. Kella korrispondenza wiesgħa hafna. Kienet thobb tghid: "Il-Mulej jaghtini kulma nitolbu." Għalhekk kienu hafna dawk li kienu jirrikorru għandha għat-talb ta' interċessjoni. Maria għaddiet xi żmien l-isptar imma mietet f'*Duchesne House*, imdawra bit-talb u l-għożża tal-komunità nhar it-12 ta' Jannar 2000. Marija halliet warajha lil oħtha Sr. Tereza Orlando, reliġjuża tas-*Sacred Heart*, li kienet thobb hafna.

Sister Philomena Vella RSCJ

Philomena Vella twieldet fil-Mosta nhar it-23 ta' April 1900 minn Gio Mario Vella u Rosa née Tonna u giet mghammuda fil-ġurnata tat-twelid tagħha. Hi kienet l-iżgħar fost sitt ulied, żewġ subien u erbat ibniet.

Marija dahlet soru fis-7 ta' Jannar 1927 fil-kunvent tas-*Sacred Heart* f'San Ġiljan. Billi qatt ma marret skola, sabitha bi tqila hafna li titgħallem l-Ingliż u tikkomunika mas-superjuri tagħha li dak iż-żmien kienu ta' nazzjonalità barranija. Wahda soru anzjana li kienet tghix magħha finnovizzjat tirrakkonta kif Philomena tant bdiet taqta' qalbha li ddeċidiet li terġa' lura lejn id-dar. Hija qağdet għall-parir tas-superjuri tagħha u meta ommha marret għaliha biex tehodha d-dar, Philomena qaltilha li kienet bidlet il-fehma u kienet ser tibqa' fil-kunvent.

Għamlet l-ewwel voti San Ġiljan fis-7 ta' Jannar 1930 u fl-1 ta' Frar 1930 intbagħtet l-Ingilterra fejn għamlet il-Professjoni Perpetwa tagħha nhar il-31 ta' Lulju 1935 f'*St. Charles*, Londra. Minn hemm hija marret bhala missjunarja fiċ-Ċina u l-Gappun. Waqt it-Tieni Gwerra Dinjija, hija u shabha Maltin u Ingliži kienu arrestati u internati għal tlett snin, l-ewwel fil-belt ta' Kobe u wara f'*Nagasaki* fejn waqgħet il-bomba atomika.

Fl-1952 giet mibgħuta California, fl-Istati Uniti, fejn qattgħet il-bqija ta' hajjitha sakemm mietet fit-22 ta' April 2000 fl-età ta' 100 sena wara marda qasira. Skond is-Superjura tagħha, "Sr. Philomena was a delight for all of us". Bhalma qalet Sr. Melita Attard li tghix fl-istess kunvent ta' Atherton, Philomena għaddiet nofs il-100 *birthday* tagħha fuq l-art u nofs l-iehor fil-ġenna.

Philomena kienet bniedma qaddisa, umli u sempliċi. Ma kenitx taf

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

taqra u tikteb imma l-isbah ktieb taghha kienet in-natura. L-ahhar snin ta' hajjitha ghaddiethom tiehu hsieb il-ġnien li kien il-mimmi ta' ghajnejha. Fih kellha niċċa żghira tal-Madonna fejn kienet thobb tieqaf titlob. Fil-funeral taghha li kien festa kbira, il-kappilan li kien ilu jafha snin twal, u ghamel l-omelija, spicċa biex qal li meta jara fjura jew jisma' ghasfur isaffar, jiftakar f'Sister Philomena.

Sister Victoria Bartolo RSCJ

Victoria Bartolo twieldet fil-Mellieha nhar il-11 ta' Jannar 1913 minn Giovanni Bartolo u Maria née Sant. Huma kellhom ghaxar ulied, hames subien u hames bniet, fosthom Brother Anton Bartolo OSA. Victoria tghammadet l-ghada tat-twelid taghha.

Dahlet soru fit-13 ta' Lulju 1933 mas-Sorijiet tas-*Sacred Heart*, San Ġiljan, fejn ghamlet l-ewwel professjoni taghha fl-24 ta' Ġunju 1936. Ftit ġimghat wara, siefret l-Ingilterra fejn ghamlet il-Professjoni Perpetwa nhar is-6 ta' Frar 1942 fil-kunvent ta' West Hill, Londra. Sr. Bartolo hadmet f'diversi djar – Hammersmith, Hove, Tunbridge Wells, Oxford, Woldingham, Phillimore Gardens u Marden House. L-ewwel snin kienet tahdem fil-kċina u fit-tindif tad-dar. Kienet thobb tahdem fil-ġnien; kollox kien jiehu l-hajja meta tiehu hsiebu hi.

Sr. Victoria kienet thobb il-qari u l-istudju ta' l-Iskrittura. Wara l-Konċilju Vatikan II, segwiet korsijiet fl-istudju tal-Bibbja kemm Malta u kemm barra. Inexxielha titghallem il-lingwa Franċiża.

Wara żjara lill-familja f'Malta fis-sena 1975, Sr. Victoria marret l-Awstralja fejn ghaddiet tlett snin fil-pastorali qalb l-emigranti Maltin li hija kienet iżżur fi djarhom. Kienu japprezzawha hafna ghax dejjem kellha kelma ta' farag u tbissima helwa.

Fis-sena 1983 giet lura Malta fejn tat servizz ġeneruż fl-iskola bhala *supervisor* tat-tfal u fid-*Duchesne Library*. Fl-1991 meta saħhitha ma kenitx tippermettilha li tibqa' tohroġ kuljum għall-quddies, talbet li tmur tal-Virtù fejn kienet tghin fil-qadi tal-komunità. Kienet tghaddi l-hin liberu taghha tahdem is-*soft toys* għall-fiera b'risq is-Seminarju u l-Missjoni. Ghalkemm kienet tbat minn problemi ta' sahha, dejjem kienet ferrehija. Kienet bniedma ta' talb u ta' riflessjoni. Kienet ippreparat *notebook* mimli talb tal-fidili li kienet kitbet jew ikkupjat biex tghidhom waqt il-quddies komunitarja.

Fl-ahhar xhur ta' hajjitha, kienet talbet li tieqaf mix-xoghol tat-*toys* biex, fil-kliem taghha stess, "nghaddi aktar hin fil-qari spiritwali u fit-talb biex nersaq qrib l-Mulej li nhossu ġej". Hu ġie għaliha nhar it-18 ta' Lulju 2000 fl-età ta' 87 sena. Ghalkemm kienet muġugha hafna, qatt ma kienet tilmenta – dejjem tiringrazzja lil ta' madwarha u tahseb fihom.

Sister Margherita Mifsud RSCJ

Margherita Mifsud twieldet B'Kara nhar is-17 ta' Frar 1912 minn Felic Mifsud u Marian née Parnis u ġiet mghammda jumejn wara. Mit-tfal li ghexu, kellhom tifel wiehed u tlitt ibniet fosthom Margherita.

Margherita dahlet soru tas-*Sacred Heart* nhar it-2 ta' Lulju 1931 fil-kunvent ta' San Ġiljan fejn ghamlet l-ewwel professjoni taghha fis-17 ta' Ġunju 1934. Ftit granet wara, siefret l-Ingilterra fejn damet sas-sena 1974 meta rritornat Malta. Ghamlet il-Professjoni Perpetwa fit-12 ta' Marzu 1941 f'Stanford Hall waqt l-evakwazzjoni.

Margherita kienet hajjata tajba hafna u ghamlet snin twal tlesti l-uniformijiet ta' l-istudenti kif ukoll l-ilbies reliġjuz tas-sorijiet. Kienet ukoll inkarigata mill-*laundry*. Sr. Margherita kienet mara ta' sahha mhix komuni; kont taraha dejjem iġġor kannestri tqal mimlija hwejjeg. Fi xjuhitha sofriet hafna mill-uġigh tad-dahar u spiccat go siggu tar-roti.

Margherita kellha sens umoristiku u kienet thobb tiċċajta. Wiċċha u ghajnejha kienu jixeghlu meta tidhak. Kienet bniedma ta' intelligenza naturali; dejjem kellha risposta f'waqtha. Meta kienet zghazugha, kienet xi ftit zorra, probabbli mhabba l-gheja li kienet thoss wara dak ix-xoghol kollu li kienet taghmel. Kellha stima zghira taghha nnifisha u sofriet hafna mhabba n-natural taghha. Izda kienet mara sinciera u ta' qalb kbira. Kienet ukoll mara ta' fidi u ta' fedeltà kbira. Qatt ma halliet ix-xoghol jiehu post it-talb.

Meta kienet Tal-Virtù, kienet inkarigata mit-tjur u l-fniek tal-kunvent u d-delizzju taghha kien il-ġnien fejn kienet tkabbar fjuri u haxix ta' kull xorta. Kien sagrificju kbir għaliha meta kellha iċċedi dawn għall-użu tas-Seminarju, jew għall-bini. Ftit ftit, il-Mulej beda jgħinha tinqata' mill-affarijiet tad-dinja sakemm lahqet id-distakk komplet. Fl-ahhar snin ta' hajjitha, saret transformazzjoni kbira fiha; saret ġentili hafna u dipendenti għal kollox mill-ohrajn. Fid-19 ta' Lulju, Margherita sofriet attakk tal-puplesija u kellha tmur l-isptar, fejn mietet ftit wara nhar is-27 ta' Lulju

2000 fl-età ta' 88 sena. Kull min raha f'dawn l-ahhar granet, skanta biddehra sabiha u serena li kellha fuq wiċċha.

SORIJIET TAL-KARITÀ

Sr Arcangelina DeMatteis – Giuditta fis-seklu, twieldet f'Alberone (Italja) f'23 ta' Dicembru 1915 u mietet Hal Balzan (Malta) fis-16 ta' Settembru 2000 fl-età ta' 84 sena li minnhom ghaddiet 67 sena fil-Hajja Reliġjuża.

Sr Arcangelina kienet ruh ta' fidi kbira u ta' ghaqda m'Alla bil-hajja ta' talb. Fil-fjur taż-żgħożija tagħha wiegbet, b'fervur u b'entużjażmu, ghas-sejha li għamlilha l-Imghallem Divin. Ġa, fiż-żmien tal-Formazzjoni tagħha, tat prova ċara tas-serjetà li biha haddnet il-vokazzjoni fil-hajja Konsagrata.

Għal ghoxrin sena shah wettqet il-missjoni tagħha bhala għalliema f'diversi skejjel ta' Napli. Wara din il-missjoni fl-1955, Sr Arcangelina giet mogħtija l-ubbidjenza biex thalli art twelidha u tiġi Malta. Bla dubju ta' xejn dan kien ifisser sagrificju mhux żgħir għal Sr Arcangelina li titbiegħed minn art twelidha u mill-familjari tagħha; madankollu il-hsieb li din kienet ir-rieda t'Alla għaliha, kien jimlieha b'hegġa u b'ferh qaddisa, biex twettaq dak li Alla kien qed jitlob minnha.

Għal sittax-il sena shah Sr Arcangelina kienet maestra tan-Novizzi. Matul dan iż-żmien ta' importanza kbira għall-formazzjoni tagħhom kemm spiritwali kif ukoll umana, hija mpenjat ruhha b'mod ferm eżemplari, biex tiggwidahom jagħrfu sew il-vokazzjoni tagħhom. Żgur li għamlet mill-aħjar li setgħet biex bil-mod il-mod trawwimhom u jirnexxilhom jagħmlu passi 'l quddiem fil-Hajja Reliġjuża.

F'għeluq iż-żmien tal-mandat tagħha bhala maestra tan-Novizzi, is-superjuri tawha f'idejha t-tmexxija ta' diversi komunitajiet bhala superjura u d-dar ta' Hal-Balzan kienet l-ahhar wahda.

Sr Arcangelina kienet reliġjuża ta' talb u ta' sagrificju tant li l-eżempju tal-ispiritwalità tagħha kien jedifika lil kull min kien javviċinha. Il-programm tal-hajja li fasslet għaliha kien wieħed ta' mhabba ... imhabba kbira f'kull ma tagħmel ukoll fl-iċken dover u sottmissjoni kbira t'Alla. Sr Arcangelina kienet ferm konvinta li Alla huwa l-istess Imhabba u għalhekk tixraq lu biss l-imhabba.

Bil-mod il-mod il-forzi fiżiċi bdew ihalluha mhabba l-attakki tal-qalb *ostruzione aerea cronica*: ghal 12-il sena shah ma setghetx tuża iżjed idha x-xellugija. Minkejja din is-sofferenza kollha, qatt ma harġet minn fommha kelma ta' tgergir anzi dejjem edifikat bl-eżempju erojku li wriet u kienet toffri kollox għall-bżonnijiet tal-Kongregazzjoni u biex ikollna vokazzjonijiet godda.

Mas-sebh tas-16 ta' Settembru minghajr agunija, mdawra mis-sorijiet jitolbu, kalma u serena ttajret għal hdan il-missier li tant kienet thobb u li tant hadmet bix-xieħda eżemplari tagħha biex ikun maħbub.

Sr Pacifica Micallef, fis-seklu Giuseppina twieldet Hal-Għaxaq (Malta) fis-6 ta' Ottubru 1913 u mietet fl-Isptar San Luqa, G'Mangia (Malta) fit-13 ta' Marzu 2000 fl-età ta' 86 sena u 64 sena ta' Hajja Reliġuża.

Sr Pacifica trabbiet ġo familja verament nisranija. Meta wriet ix-xewqa tagħha lill-ġenituri biex thaddan il-Hajja Reliġuża, dawn ma sabu l-ebda ostaklu għal din is-sejha u għalhekk Sr Pacifica bdiet in-Novizzjat biex tikkonsagra lilha nnifisha kollha kemm hi lil Alla għall-ġid tal-proxxmu.

Sr Pacifica għaddiet il-Hajja Reliġuża tagħha f'xogħol ta' saġrificċju kontinwu bhala koka f'diversi spatarujiet u ospizji.

Kienet thejji l-ikel għas-sorijiet kif ukoll għall-morda b'imhabba u dedikazzjoni kbira. L-aktar li damet f'dan ix-xogħol kienet id-Dar tal-Providenza, is-Siġġiewi, fejn għal 28 sena shah hadmet bla heda u b'hegga verament reliġuża. Hija dejjem kellha kelma tajba, ta' inkoraġġiment u attenzjoni partikulari għal kull persuna li kienet tiddependi minniha jew tiġi f'kuntatt magħhom. L-ebda diffikulta u lanqas il-hafna xogħol ma kienu ta' tfixkil fil-mixja tagħha. Qatt ma qatghet qalbha għax kellha fiduċja kbira fil-providenza t'Alla.

Meta ma kienx possibli għaliha tkompli twettaq is-servizz tagħha fil-kċina kienet taħdem xogħlijiet bil-ganċ biex bil-flus li ddaħhal setghet tgħin il-Missjoni jew lid-dar tal-Providenza li tant kienet thobb.

Sr Pacifica kienet persuna umli, sempliċi, ubbidjenti u kellha rispett kbir lejn is-Superjuri. Bit-talb u bl-eżercizzju tal-virtù għarfet tinseġ kuruna ta' merti magħrufa biss għall-Mulej Ġesù.

Meta bdew jonqsuha sew il-forzi fiżiċi, Sr Pacifica ġiet trasferita għad-dar tal-mistrieħ, Hal-Balzan. Dan id-distakk mid-Dar tal-Providenza swielha saġrificċju kbir. Iżda aċċettat id-deċiżjoni tas-Superjuri b'sens ta'

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

gratitudni u rikonoxxenza filjali. Hawnhekk kienet tghaddi ż-żmien taghha fit-talb u fl-offerta taghha f'ghaqda mar-rieda t'Alla.

Fil-11 ta' Marzu taha attack tal-qalb u ttiehdet b'urgenza l-isptar. Jumejn biss wara, fit-13 ta' Marzu, rċeviet l-ahhar sacramenti u trankwilla u serena, kif ghexet, halliet din l-art ghall-laqgħa taghha mal-Mulej f'dar il-Missier.

Paċi u sliem lir-ruh għaziza taghha.

SISTERS OF ST JOSEPH OF THE APPARITION

Sr. Immaculata Wallace SJA

Sr. Immaculata was born on the 20th October 1914 at Bolton, UK.

She joined the Congregation of the Sisters of St. Joseph of the Apparition at the age of 16. She made her first profession in 1938 and after her Novitiate she went straight to Nazareth where she taught English. She came to Malta for a short stay and then proceeded to Cyprus to continue her studies. There she also taught English and History.

Back in Malta she excelled as a teacher of English History and Drama to Senior Girls and was loved in our Schools.

During the troubled times of Malta, Sister offered voluntary help and taught the same subjects at St. Agatha's School, Rabat for 14 years.

As old age advanced sisters she kept busy by giving private lessons and visiting the sick and old people of the area. She also spent quiet moments crocheting.

After a short illness the Lord called her to him on the 21 March 2000 at the age of 86.

Sr. Maxime Lisano

She was born on the 4th July 1911 at Senglea. She entered the Congregation on 2nd January 1935 and went to the Central Novitiate in Marseilles, where she was professed in 1937. Her first Mission was Palestine and Lebanon. She was Kinder teacher.

Sister had many artistic talents and was very clever at embroidery which she taught with great taste and precision wherever she was sent.

She returned to Malta in 1966. She was a receptionist both at Blata

School and at Fatima Hostel for Girls. She retired at Rabat Rest House where she died on the 26th January 2000.

SORIJET FRANĠISKANI TAL-QALB TA' ĠESÙ

Sr. Margherita Gatt

Twieldet Haż-Żebbuġ (Malta) fit-2 ta' Lulju 1921, dahlet fil-Kongregazzjoni fl-1940 u ghamlet il-professjoni reliġjuża taghha fit-3 ta' Frar 1942.

Fis-skiet u bi spirtu ta' sottomissjoni u umiltà kienet taqdi d-dmirijiet taghha, bl-akbar impenn.

Hija okkupat rwoli differenti fil-komunitajiet fejn kienet, dak ta' Superjura lokali, ghalliema, ekonomia, sagristana u purtinara. Kienet ukoll adoratriċi, fid-dar taghna ta' l-Adorazzjoni l-Belt, bhala membru ta' din il-Komunità. Hafna sorijiet jiftakru fiha b'imhabba u gratitudni peress li kienet hija stess li ghenithom jiskopru d-don tal-vokazzjoni reliġjuża.

Sr. Margherita mietet fid-dar tas-sorijiet f'Hal Qormi fid-9 ta' Jannar 2000. Is-sorijiet jiftakru fiha b'ammirazzjoni kbira ghall-fedeltà taghha fil-mixja wara Kristu u fil-prattika kostanti fil-virtujiet reliġjużi. Kellha kważi 79 sena li minnhom 57 ghexithom bhala persuna kkonsagrata lil Alla.

Sr. Pancrazia Micallef

Twieldet il-Birgu, fl-20 ta' Awissu 1925. Hi dahlet fil-hajja reliġjuża fl-età ta' 20 sena u ghamlet il-vestizzjoni u l-professjoni fil-Casa Madre, Rabat, Ghawdex. Hija ddedikat il-hajja taghha ghall-Mulej, bhala ghalliema. Kienet dejjem preċiża fit-twettieq tad-dmirijiet taghha, preċiżjoni li kienet tidher fl-impenji kontinwi taghha u fir-rapporti taghha mal-Mulej.

It-tbissima helwa u serena taghha akkumpanjata fil-hajja kollha taghha, ukoll meta t-tbatija tal-marda taghha kienet taghfas fuqha fl-ahhar snin ta' hajjitha. Kienet taghmel parti mill-komunità ta' Fra Diego ghal aktar minn 25 sena. Sr. Pancrazia kienet tgħaddi mill-kurituri tad-Dar ta' Fra Diego tizra' fis-skiet tjubija u serenità. Baqghet t-tifkira tal-virtujiet taghha, li bil-ghajnuna ta' Alla u tas-sorijiet li maghhom ghexet ghal bosta snin, qeghdithom fil-prattika tal-hajja ta' kuljum mill-ahjar li setghet.

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

Sr. Pancrazia mietet fl-isptar San Luqa fl-10 ta' Jannar 2000. Kellha 74 sena li minnhom 53 ghaddiethom fill-hajja religjuza.

Sr. Isabella Grech

Twieldet Bormla fl-24 ta' Mejju 1906. Ikkonsagrat ruhha lil Alla permezz tal-Professjoni Temporanja fit-3 ta' Frar 1926, fl-età żagħżugha ta' 20 sena. Dritt wara l-professjoni giet mibghuta bhala għalliema fid-djar tal-Kottonera: Bormla, Birgu u l-Isla u kif ukoll il-Belt (il-Pilar) u s-Sigġiewi. Mill-ewwel uriet ruhha disponibbli u ġeneruża fis-servizz u fis-sagrificċju taghha nfisha. Infatti malajr wara l-gwerra giet mibghuta Santa Maria della Mole, Ruma u fi Sperlinga go Sqallija fejn habbtet wiċċha ma hafna diffikultajiet tal-bidu.

Sr. Isabella nafuha religjuza lesta għal kull sacrificċju. Kienet tidistingwi ruhha għall-ubbidjenza, infatti kienet dejjem lesta u disponibbli għal dak li kienu jitolbu minnha s-superjuri, li lejhom kellha rispett kbir, anzi kienet turi sens ta' vererazzjoni u dan baqgħet turih sa l-ahhar mument ta' hajjitha. Il-lajċi wkoll għarfuha u apprezzawha. Is-sacerdoti tal-parroċċi ta' kull fejn kienet sabuha dejjem lesta biex tagħti s-servizz taghha.

L-isbah snin kienu dawk li ghexet fid-dar ta' l-Adorazzjoni (Il-Belt) fejn damet hafna mill-1967 sa l-1992. L-ahhar snin ta' hajjitha ghexithom fid-dar ta' "Betanja", Msida, fejn mietet serenament fit-28 ta' Jannar, assistita bl-akbar sabar mis-sorijiet infermieri u l-peronal lajk li jahdem magħhom, li habbewha u rrispettawha sa l-ahhar nifs ta' hajjitha.

Il-Mulej ried ihallas il-fedeltà ta' Sr. Isabella, billi għamel li jkun hemm hdejn is-sodda tal-mewt taghha l-Madre Ġenerali li assistietha sakemm mietet, flimkien ma xi kunsillieri, is-Superjura tad-dar, diversi sorijiet u sacerdoti li għamlulha l-ahhar sacramenti. Mietet fit-28 ta' Jannar 2000.

Sr Annita Saliba

Twieldet il-Belt Valletta fis-27 ta' Diċembru 1910 u bdiet il-hajja religjuza taghha fit-3 ta' Awissu 1929. Għamlet l-ewwel professjoni taghha fit-3 ta' Frar 1932. Ghexet il-hajja kollha taghha b'fedeltà kbira għas-sejha ta' Alla fil-hajja religjuza u b'dedikazzjoni shiha fit-twettiq

tad-dmir taghha bhala ghalliema tal-mużika. Hafna sorijiet jiftakruha mimlija kollha heġġa biex tghaddi lill-oħrajn l-arti tal-mużika, u maghha kienet tghaddi arti oħra bil-wisq importanti u aktar delikata u diffiċli, imma twieġeb aktar għall-verità, li hija dik ta' animatrici vokazzjonali, permezz tal-kelma u ta' l-eżempju tajjeb taghha.

Kienet kuntenta hafna meta kienet tadura, permezz tal-mużika lil Ġesù Ewkaristija, fid-Dar ta' l-Adorazzjoni li ta' din il-komunità kienet membru. Sr. Annita, mhux biss kienet tghallem il-mużika, iżda kienet tiddedika l-arti taghha billi kienet tmur iddoqq fil-Knejjes u fil-Komunitajiet fejn l-ubbidjenza baghtitha: l-Adorazzjoni, il-Belt Valletta, l-Isla, l-Furjana, tas-Sliema, il-Belt, l-Pillar u fl-aħħar fid-Dar għall-anzjani, l-Mosta. Kullimkien ghexet kuntenta l-konsagrazzjoni taghha reliġjuża lil Alla u lill-Kongregazzjoni, iżda mhux minghajr sacrificċji.

Mietet fl-isptar San Luqa fit-3 ta' Marzu 2000 wara ftit sigħat li dahlet hemm minhabba attack qawwi tal-qalb. Kella 89 sena li minnhom 57 ghexithom bhala persuna konsgrata.

Sr. Paolina David

Twieldet f'Hyderabad, Pakistan, fil-15 ta' Awissu 1940. Dahlet biex taghmel parti mill-Kongregazzjoni f'Jannar 1961 u ghamlet in-novizzjat fid-Dar ta' Formazzjoni f'Ruma. Sr. Paolina kienet wahda fost l-ewwel sorijiet Pakistani li rċevew l-ewwel formazzjoni taghhom fid-Dar ta' Ruma. Wara l-Professjoni Temporanja, li ghamlet fit-3 ta' Awissu 1963, regghet lura lejn pajjiżha biex taqdi l-missjoni edukattiva taghha fl-iskola ta' Mirpurkhas, fejn ghexet għal żmien twil.

Infatti matul dan iż-żmien hija tat ruhha u ġisimha għat-tagħlim fl-iskola, mhux biss meta din kienet immexxija mis-sorijiet, iżda wkoll meta l-Gvern ha taht idejh l-iskejjel kollha tal-Knisja Kattolika, fosthom dik ukoll ta' *St. Michael's*, f'Mirpurkhas. Infatti kien f'dan iż-żmien kritiku hafna għall-iskejjel kattoċi, li tmexxija taghhom kienet għaddiet f'idejn mexxejja musulmani. Sr. Paolina, peress li kienet ċittadina Pakistana, baqgħet għalhekk bhala l-unika ghalliema reliġjuża li ġiet aċċettata biex tkompli tghallem fl-iskola, ukoll f'nofs hafna u hafna diffikultajiet.

Il-ferh taghha ma kienx jista' jtifisser, kif kienet qalet hija stess, meta dawn l-iskejjel fl-1995 kienu regghu ġew mogħtija lura mill-gvern lill-Isqfijiet, f'kundizzjonijiet li jgħibulek tabilhaqq ħniema u bil-patt li l-

BULLETTIN TA' L-ARĊIDJOĊESI

kongregazzjoni kellha titfa' somma flus il-bank, li kienet tammonta ghal sitt xhur hlas ta' salarji ta' l-ghalliema.

Fl-1998, minhabba li sahhitha kienet dejjem sejra lura, il-Madre Ġenerali tagha parir li tmur toqgħod fid-dar reġjonali u Sr. Paolina laqgħet bid-disponibbiltà kollha ta' qalbha din ix-xewqa tal-Madre Ġenerali ukoll jekk dan kien ta' tbatija ghaliha. Peress li kienet attiva hafna kompliet taghti s-servizz tagħha sa l-ahhar mument ta' hajjitha. Infatti wara diversi attacchi hfief tal-qalb, fil-15 ta' Marzu ta' wiehed qawwi hafna; għalhekk malajr giet rikoverata fl-isptar, fejn wara ftit sigħat mietet. Ahbar li hadd ma kien jistennieha.

Il-Mulej twajjeb u ghani fil-hniena gabarha mill-ġnien tal-Kongregazzjoni tagħha wara 36 sena ta' hajja konsagrata, biex jehodha miegħu għal dejjem fis-sema.

Sr. M. Rosita Aquilina

Twieldet il-Qrendi fil-25 ta' Diċembru 1931, hadet l-abitu reliġjuż fil-Casa Madre fit-3 ta' Frar 1959 u għamlet il-Professjoni Reliġjuża fit-3 ta' Frar 1962.

Sr. Rosita ghexet id-devozzjoni lejn il-Qalb ta' Ġesù mhux biss personalment, imma fittxet li tagħtiha wkoll lil dawk kollha li javviċinawha permezz tat-tqassim ta' l-uffiċċji tal-Qalb ta' Ġesù.

Il-Qalb ta' Ġesù fis-Santissima Ewkaristija habbitiha bi mhabba l-iżjed kbira, spiss, matul il-ġurnata, ukoll f'mumenti qosra liberi li kien ikollha bejn xogħol u iehor kienet tmur tinvistah. Kienet tghid spiss: "Hekk biss inhossni kuntenta, meta nkun nista' noqgħod maġenbu."

Kienet verament soru frangiskana, ghexet il-Vangelu fl-umiltà, semplicità fi hdan il-fraternità. Matul il-hajja tagħha missjunarja uriet imhabba materna lejn il-fqar.

Fis-silenzju tal-lejl tat-22 ta' Ġunju 2000 l-Għarus Divin sejhilha għalih għat-tieg etern fl-età ta' 68 sena li minnhom 38 ta' professjoni reliġjuża fil-Kongregazzjoni.

Sr. Edoarda Caruana

Twieldet l-Isla fit-28 ta' Lulju 1912. Dahlet fil-Kongregazzjoni ta' età żgħira u għamlet il-Professjoni Temporanja tagħha fit-3 ta' Awissu 1932.

Hija ddedikat ruhha bl-enerġiji kollha taghha ghat-tagħlim tat-tfal billi kienet għalliema fl-iskejjel tal-gvern b'mod speċjali fl-Imgarr fejn għaddiet hafna snin. Għal hafna snin kienet superjura ta' djar differenti u mexxiet il-komunitajiet taghha b'hafna ghaqal u dedikazzjoni, b'mod li s-sorijiet kienu jhossuhom f'għaqda fraterna u b'omm spiritwali li tmexxihom.

Kull fejn kienet Sr. Edoarda, kienet dejjem mudell ta' spiritwalità, gentilezza u mhabba. Kienet bniedma bieżla u tagħmel dak kollu li jiġi għal idejha, ma kinitx taqta' qalbha mis-sagrificċju imma tidhol għal kwalunkwe xogħol ukoll kbir, b'wiċċ ferħan. Kienet tghin ukoll fix-xogħol tal-Parroċċi u thabbrek billi tinsisti mas-sorijiet biex nghinu l-Parroċċa għax kif kienet tghid hi, "dak hu xogħlna".

Sr. Edoarda halliet dan il-wied tad-dmugh fl-24 ta' Lulju 2000 wara qagħda twila fid-Dar ta' "Betania" Msida fejn kienet ilha rikoverata minhabba l-età u n-nuqqas ta' sahha u fejn kienet ikkurata b'tant imhabba u delikatezza mis-sorijiet infermieri. Mietet imdawra bis-sorelli li tant habbewha. Kellha 88 sena li 68 minnhom għaddiethom fil-hajja reliġjuża.

Sr. M. Carmela Cachia

Sr. Carmela Cachia twieldet ix-Xagħra, Ghawdex fl-10 ta' Dicembru 1907. Din is-soru kienet persuna sempliċi u pura fi hsibijietha, fi kliemha u f'għemilha li ġibdet fuqha u fuq il-Kongregazzjoni kollha hafna grazzji u barkiet.

Hija hadmet f'hafna kommunitajiet differenti kull fejn l-ubbidjenza baghtitha. Kienet gneruża ukoll minkejja sagrificċji kbar, speċjalment meta fil-kunventi kien hemm il-faqar. Kemm kienet tahrain injam biex tlesti l-ikel għas-sorijiet, ghat-tfal u s-seminaristi skond id-djar fejn kienet tghix!

Fuq kollox Sr. Carmela kienet soru Ewkaristika. Kemm damet fid-dar ta' mistrieh kienet tghaddi sghat shaħ matul il-ġurnata fil-Kappella titlob lill-Qalb ta' Ġesù u titniegħed u tghid: "Qalb ta' Ġesù, aghmel li nhobbok bl-istess imhabba tiegħek." Halliet din id-dinja fit-2 ta' Awissu 2000; festa frangiskana, festa tal-Porziuncola.

SORIJIET AGOSTINJANI SERVI TA' ĠESÙ U MARIJA

Sr M. Dolores, Emanuela Fenèch, twieldet il-Mosta fl-24 ta' Diċembru 1918. Ta' età żghira, ikkonsagrat ruhha lill-Mulej fil-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Agostinjani, Servi ta' Ġesù u Marija. Ghaddiet il-biċca l-kbira tal-hajja reliġjuża taghha bhala superjura f' diversi komunitajiet kemm Malta kif ukoll l-Italja.

Sr Dolores kienet persuna ġentili, ġeneruża, u dejjem lesta biex tgħin lill-fqar u tfarraġ lil min tara jbati. Il-hsieb taghha kien li tara s-Sorijiet kuntenti u fil-paċi, u kienet taghmel mill-ahjar biex tgħin ukoll xi familji tas-Sorijiet li kienu fil-bżonn.

Wara 62 sena ta' hajja reliġjuża, fl-età ta' 81 sena Sr Dolores iltaqgħet mal-Mulej fil-bidu tal-Millennju l-Ġdid, 3 ta' Jannar 2000.

SORIJIET KLARISSI

Sr Marguerite tas-SSmu Sagrament

Sr Marguerite Attard twieldet fid-29 ta' Mejju 1911, l-iżghar wahda fost tmint ahwa. Il-familja kienet mill-Hamrun, ġenituri mill-ahjar, rabbew it-tfal fit-tradizzjoni antika Maltija. Kellha zija, oħt missierha, Soru tal-Karità fil-Kunvent ta' Cini, u t-tifla Rita baghtuha skola hemm. Iz-zija kienet taf taħdem bid-deheb u fuq it-tapizzerija u ċ-ċkejna Rita mill-ewwel snin taghha ssahhret għal dan ix-xogħol u tghallmitu. Ma nafux kif bdiet is-sejha għall-hajja ta' Klarissa. Nafu li l-familja kienet midhla tal-Patrijiet Kappuccini u Rita kellha konfessur Kappuccin. Nafu li hija kienet wahda mill-ewwel erbgha li daħlu f'dan il-Kunvent dedikat lill-Bambin Ġesù Sultan, fis-27 ta' April 1935, sew sew xahar wara l-ftuh ta' dan il-Monasteru fil-25 ta' Marzu ta' dik is-sena. Bhala postulanta Rita kienet tinghaqad ma' oħrajn fix-xogħol tal-ġnien. Imma Rita ma tantx kienet tinqala' għal dan ix-xogħol u għalhekk hallewha għax-xogħol tarakkmu u hawn Rita sabet ruhha fil-ġenna ta' l-art. Halliet xogħlijiet mill-isbaħ. Fid-29 ta' April 1936 hadet il-libsa u Rita saret Sr Marguerite tas-Santissmu Sagrament.

Dan l-isem kienet tghozzu wisq, għalhekk sar il-programm ta' hajjitha. Izjed u izjed meta wara l-Professjoni fit-30 ta' April 1937 saret ghajnuna tas-Sagrystana u aktar tard Sagristana. Sr Marguerite kienet herqana hafna

ghall-Uffizzju ta' bil-lejl u l-Adorazzjoni tal-Hamis bil-lejl. L-adorazzjoni ta' Ġesù Sagramentat kienet ghal qalbha hafna. L-ghaxxa taghha kienet li żzejjen l-artal bl-ewwel fjuri li johorġu. Dak iż-żmien l-artal kien bi tlett xkaffi u araha, hafifa bhal farfett tielgħa u niezla tqieghed il-fjuri. Waqgħet u ġarrbet ksur kemm il-darba.

Sr Marguerite kienet ukoll tajba għall-kant, kienet tkanta kontralto. Wara ksur li ġarrbet fl-ghadma ta' ġenbha, Sr Marguerite sabet ruhha fl-infirmerija fejn għaddiet l-ahħar erba' snin u nofs ta' hajjitha li tulhom bdiet tnaqqas bil-mod il-mod. Hallietna l-ghada tal-festa tat-Twelid tal-Madonna li kienet tant thobb, fid-9 ta' Settembru tas-Sena 2000, is-Sena tal-Ġublew il-Kbir, mogħnija bis-sagramenti u mdawra minn hutha s-sorijiet. Kella 89 sena li minnhom għaddiet 65 fl-Ordni ta' Santa Klara. Nibqgħu niftakruha bhala reliġjuża ferrieħa u bieżla, dejjem lesta biex taqdi lill-komunità. Niftakruha l-aktar għat-tbissima li biha kienet tilqa' lil kulhadd u li baqgħet sa l-ahħar. Ġisimha jinsab fiċ-ċimiterju tal-monasterju.

**Reference
NOT FOR
LNDING**

